INTEX® OWNER'S MANUAL

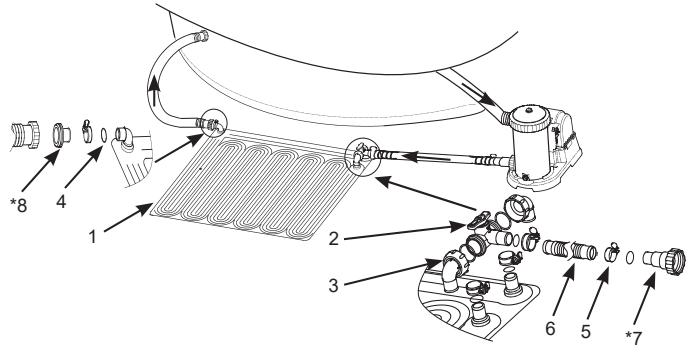
SOLAR HEATER MAT

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

⚠ WARNING

- To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product. Always supervise children and those with disabilities.
- Assembly and disassembly by adults only. This product is not a toy.
- Never allow anyone to step, stand, sit or jump on this product.
- Turn the pump off before installing, servicing, cleaning or adjusting this product.
- Do not block the outlet of this product while the pump is running.

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.



NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	SPARE PART NO.
1	Solar heater mat	1	11956
2	Bypass valve	1	11954
3	Elbow joint	2	11953
4	Hose seal	5	10134
5	Hose clamp	5	11489
6	Hose	1	11955
*7	Adaptor A (For 1-1/4" hose only)	1	10849
*8	Adaptor B (For 1-1/2" hose only)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

SAVE THESE INSTRUCTIONS

General

- This product is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools.
- Solar heater mat size (flat, before fill): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Surface area: 11 ft^2 ($1m^2$).
- Suitable for above ground pools up to 8,000 gal (30,280 L).
- Compatible with pump flow rate less than 1,500 gal/hr (5,678 L/hr).
- Increases the pool water temperature by approximately 5-9°F (3-5°C) depending on weather and ambient conditions.

Site Preparation and Requirement

- Select an area that receives maximum direct sunlight for better performance. Face the solar heater mat in the direction of the sun's natural path.
- The selected area shall be free of sharp objects, stones and debris that can puncture the product, and away from traffic. Keep all pets away from this product.
- Clear all grass and other vegetation from the selected area as grass and vegetation under the product will die and may cause odor and slime to develop. Certain types of grass such as St. Augustine and Bermuda, may grow through the product. Grass growing through the product it is not a manufacture defect.
- Extend the life of the product, place a tarp or mat on the ground beneath the solar heater mat.
- Do not place the product on the roof or any structure, or above the water level of the pool.

Setup instructions

These instructions assume that the pool and filtration system are already assembled, and there is a pool water return (pool water inlet) hose attached.

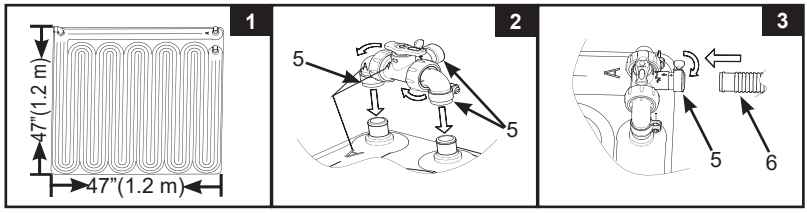
1. Unroll and place the solar mat on the selected area where it will receive the maximum sun exposure. See Fig 1.

2. Position the solar mat between the pool water return hose and the filter pump outlet, after the water is filtered. If you are using a saltwater system or a chlorinator, it must be connected in-line following the solar heater mat.

3. Place the bypass valve over the 2 openings on the solar mat. Ensure the sign "A" marked on the elbow joint **(3)** matches the sign "A" on the solar mat opening. Secure the bypass valve **(2)** assembly to the solar mat with hose clamps **(5)**. Ensure all the elbow joints and hose clamps are securely tightened. See Fig 2.

4. Attach one end of the short hose **(6)** to the remaining opening on the bypass valve **(2)** and secure the hose with a hose clamp **(5)**. See Fig 3.

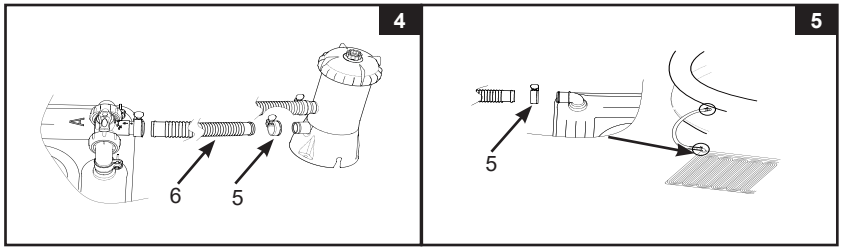
5. Before disconnecting any hoses, turn off the filtration system and close or cover all pool inlet and outlets to prevent water from flowing out.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

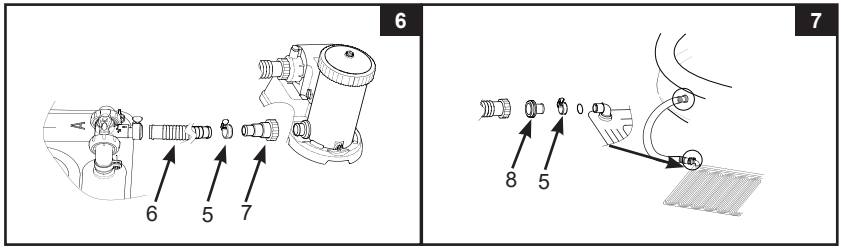
Connection to 1-1/4"(32 mm) hose with clamp

1. Disconnect the pool water return hose from the pump outlet.
2. Connect the other end of the short hose **(6)** to the pump outlet. Secure the hose with hose clamps **(5)**. See Fig 4.
3. Connect the other end of the pool water return hose to the solar heater mat outlet. Secure the hose with hose clamp **(5)**. See Fig 5. Make sure all the hose clamps are securely tightened.



Connection to 1-1/2"(38 mm) hose with adaptor

1. Disconnect the pool water return hose from the pump outlet.
2. Connect the adaptor A **(7)** to the pump outlet and attach the other end of the short hose **(6)** to the adaptor A. Secure the hose with hose clamp **(5)**. See Fig 6.
3. Attach the adaptor B **(8)** to the solar heater mat outlet; then connect the other end of the pool water return hose to the adaptor B **(8)**. Ensure the hose clamp **(5)** and hose nuts are securely tightened. See Fig 7.

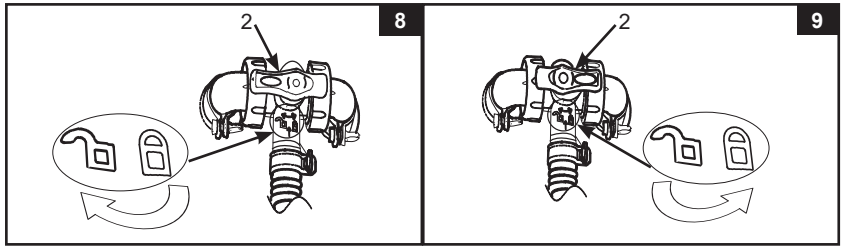


SAVE THESE INSTRUCTIONS

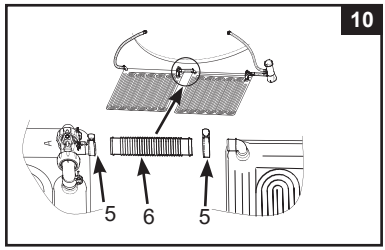
269
IO

Operation

1. Open or uncover all pool inlet and outlets, and then turn on the filtration system. Make sure all trapped air is released from the circulation system. Refer to the filter pump owner's manual for details.
2. Turn the bypass valve **(2)** handle clockwise to the "" position to allow the filtered water to flow through the solar heater mat. See Fig 8.
3. Turn the bypass valve handle counterclockwise to the "" position to bypass the solar heater mat and allow the filtered water to flow straight to the pool. See Fig 9.



4. Place a solar cover and/or a pool cover whenever the pool is not in use or occupied to prevent heat loss.
5. To increase the heating performance, you may connect two or more solar heater mats together in series with the short hose **(6)**. See Fig 10. Check the solar heater mat table for the number of solar heater mats needed.



	Pump Flow Rate		Solar Mat (pieces)
	Gals/h	L/h	
Filter pump	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Maintenance, Winterizing and Storage Instructions

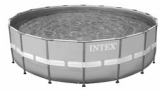
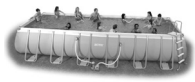
1. Turn off the pump and stop the water from flowing into the solar heater mat. Reverse the setup instructions to disassemble the product from the pool and pump.
2. For cleaning use only mild soapy solution and water. Do not use any chemicals or abrasive brush.
3. Drain all the water from the solar heater mat. Do not allow any standing water inside the solar heater mat to freeze.
4. Be sure that the solar heater mat and all parts are completely dry before storage. Air dry the mat in the sun until completely dry before folding. Sprinkle some talcum powder to prevent the solar heater mat from sticking together and to absorb any residual moisture.
5. Lay the solar heater mat flat and roll up loosely.
6. The original packaging can be used for storage. Store in a dry, cool storage location protected from frost.
7. In case of repairs, use only common PVC repair glue and patches.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SOLAR HEATER MAT QUANTITY FOR INTEX POOLS

269 IO

Number of solar heater mat recommended for larger pools. Based on 8 hours of sunshine exposure per day; heating performance varies depending on weather and ambient conditions, and whether the pool is covered or not at night.

POOL	POOL SIZE	QUANTITY
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Français **269 IO**

INTEX® MANUEL D'UTILISATION

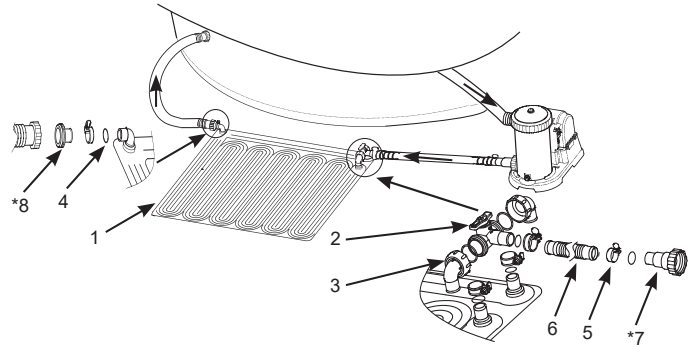
TAPIS SOLAIRE

LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CE PRODUIT

⚠ ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures, ne pas autoriser les enfants à utiliser ce produit. Toujours surveiller les enfants et les personnes souffrant d'un handicap.
- Le montage et le démontage de ce produit doivent être réalisés par un adulte. Ce produit n'est pas un jouet.
- Ne jamais autoriser quelqu'un à marcher, se tenir debout, s'asseoir ou sauter sur ce produit.
- Éteignez la pompe avant l'installation, l'entretien, le nettoyage ou l'ajustement du produit.
- Ne pas bloquer la sortie du produit lorsque la pompe fonctionne.

REFUSER DE SUIVRE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU LA MORT.



NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

N°	DÉSIGNATION	QUANTITÉ	RÉFÉRENCE PIÈCE DÉTACHÉE
1	Tapis solaire chauffant	1	11956
2	By pass	1	11954
3	Ecrou du by pass	2	11953
4	Joint d'étanchéité	5	10134
5	Collier de serrage	5	11489
6	Tuyau	1	11955
*7	Adaptateur fileté A (Pour tuyau de 32mm)	1	10849
*8	Adaptateur fileté B (Pour tuyau de 38mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Général

- Ce produit est à utiliser uniquement avec des piscines démontables. Ne pas utiliser avec une piscine enterrée.
- Taille du Tapis solaire chauffant (mettre à plat avant de remplir) : 1,2m x 1,2m, surface : 1m².
- Convient pour toute piscine hors sol de plus de 30,28 L.
- Compatible avec un débit de filtration de moins de 5,678 L/hr.
- Augmente la température de l'eau d'approximativement 3 à 5° en fonction du temps et des conditions climatiques.

Préparation et conditions nécessaires pour le terrain

- Choisissez un lieu qui reçoit directement et au maximum les rayons du soleil pour une meilleure efficacité. Mettre le tapis solaire chauffant face au rayonnement du soleil.
- La zone choisie doit être nette, sans objet tranchant, de pierres ou de débris qui pourraient percer le produit, et loin de la circulation. Veuillez éloigner tout animal du produit.
- Nettoyez toute l'herbe et autre végétation de la zone choisie car celles-ci risquent de mourir et produire des odeurs et développer de la vase. Certaines variétés d'herbes (St. Augustine et Bermuda) peuvent pousser sous le liner et le percer. L'herbe qui pousse à travers le liner n'est pas un défaut de fabrication.
- Pour augmenter la durée de vie du produit, placez une bâche ou un tapis sous le tapis solaire chauffant.
- Ne pas placer le produit sur le toit ou sur une autre structure, ou au dessus du niveau d'eau de la piscine.

Instructions de montage

Ces consignes supposent que la piscine et le système de filtration sont déjà assemblés et qu'il y a un tuyau de refoulement raccordé à la piscine (refoulement).

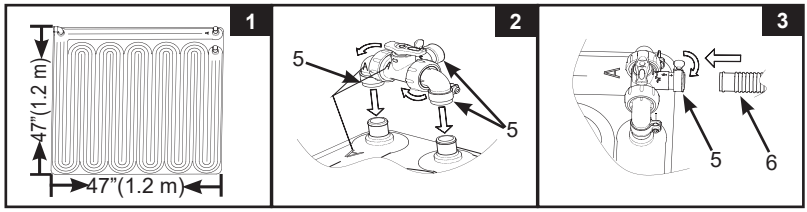
1. Déroulez et placez la tapis solaire sur la zone choisie où il va recevoir le maximum d'exposition du soleil.

2. Positionnez le tapis solaire entre le tuyau de refoulement de la piscine et la sortie de la filtration, après que l'eau ait été filtrée. Si vous utilisez un système traitement à sel ou à chlore, il doit être connecté en série après le tapis solaire.

3. Placez le By pass au dessus des deux ouvertures du tapis solaire. Assurez-vous que le signe "A" marqué sur le joint de coude **(3)** corresponde avec le signe "A" sur le tapis solaire ouvert. Sécurisez le tout avec la valve de détournement **(2)** assemblée au tapis solaire avec le collier de serrage **(5)**. Assurez-vous que l'écrou du By pass et le collier de serrage du tuyau soit sérés en toute sécurité. Voir fig 2.

4. Attachez le bout du petit tuyau **(6)** à l'ouverture restante du By pass **(2)** et sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau **(5)**. Voir fig 3.

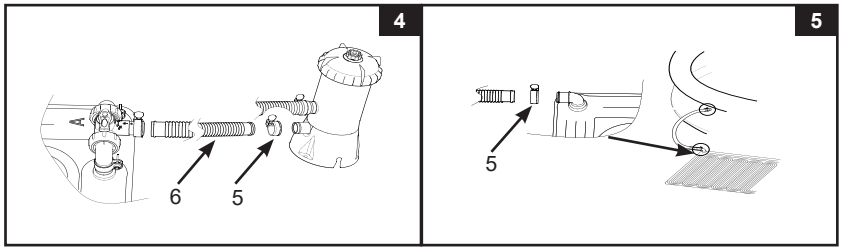
5. Avant de déconnecter chaque tuyau, éteignez la filtration et fermez ou bloquez l'arrivée d'eau de la piscine afin d'empêcher l'écoulement.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

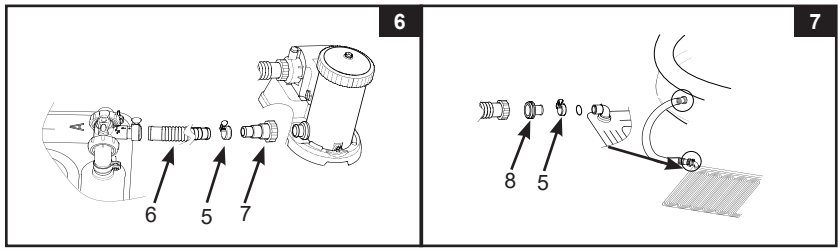
Connexion du tuyau de 32mm de diamètre avec le collier de serrage

1. Déconnectez le tuyau de refoulement de l'eau de la piscine de la sortie de la filtration.
2. Connectez l'autre bout du petit tuyau **(6)** à la sortie de la filtration. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau **(5)**. Voir fig 4.
3. Connectez l'autre bout du tuyau à la sortie du tapis solaire. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage **(5)**. Voir fig 5. Assurez-vous que les colliers de serrage sont fermement sécurisés.



Connexion du tuyau de 38mm avec l'adaptateur

1. Débranchez le tuyau de refoulement de la piscine de la sortie de la filtration.
2. Connectez l'adaptateur A **(7)** à la sortie de la filtration et attachez l'autre bout du petit tuyau **(6)** à l'adaptateur A. Sécurisez le tuyau avec le collier de serrage du tuyau **(5)**. Voir fig 6.
3. Attachez l'adaptateur B **(8)** à la sortie du tapis solaire. Ensuite, connectez l'autre bout du tuyau de refoulement à l'adaptateur B **(8)**. Assurez-vous que le collier de serrage du tuyau et l'écrou du tuyau **(5)** soient serrés en toute sécurité. Voir fig 7.



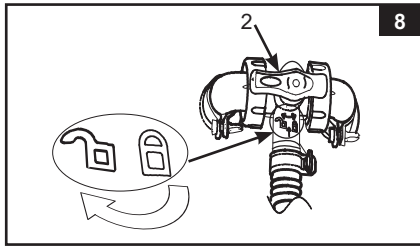
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Opérations

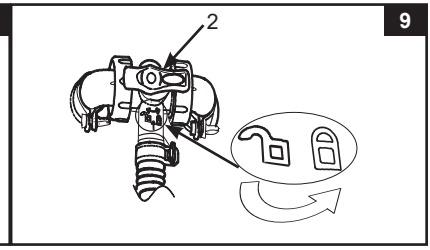
1. Ouvrez ou débloquez toutes les sorties et admission d'eau, et allumez le système de filtration. Assurez-vous que tout l'air piégé soit relâché du système de circulation. Référez-vous au manuel de la filtration pour les détails.

2. Tournez la valve **(2)** et la maintenir bloquée sur la position : "🔓" pour permettre à l'eau filtrée de s'écouler à travers le tapis solaire. Voir fig 8.

3. Tournez la valve et la bloquer sur la position : " 🔒 " pour contourner le tapis solaire et permettre à l'eau filtrée de s'écouler directement dans la piscine. Voir fig 9.



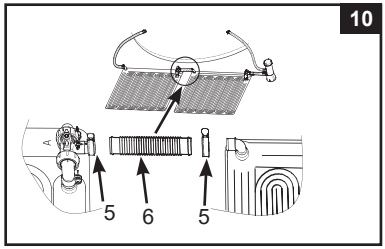
8



9

4. Placez une bâche à bulles et/ou une bâche de piscine lorsque la piscine n'est pas utilisée ou occupée afin d'empêcher la perte de chaleur.

5. Afin d'augmenter les performance de chaleur, vous pouvez connecter plus de deux tapis solaires qui peuvent être reliés ensemble en série avec le petit tuyau **(6)**. Voir fig 10. Voir tableau suivant pour vérifier le nombre de tapis requis.



10

	Filtre Épurateur Débit		Tapis Solaire Chauffant (quantité)
	Gallons/heure	Litres/heure	
Filtre épurateur	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Instructions pour l'Entretien, l'hivernage et le rangement

1. Éteignez la filtration et empêcher l'eau de couler dans le tapis solaire. Inversez les instructions d'installation afin de désassembler le produit de la piscine et de la filtration.

2. Pour nettoyer, utilisez uniquement du savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de brosse abrasive.

3. Évacuez toute l'eau du tapis solaire chauffant. Ne pas laissez d'eau à l'intérieur à cause des risques de gel.

4. Assurez-vous que le tapis solaire chauffant et tous ces composants soient totalement secs avant de le ranger. Séchez à l'air le tapis jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le plier. Saupoudrez de talc pour empêcher que l'intérieur du tapis solaire soit collé et pour absorber les possibles résidus de moisissure.

5. Aplatissez le tapis solaire et roulez-le sans le serrer.

6. L'emballage d'origine peut être utilisé pour le rangement. Rangez-le dans un lieu sec, frais et protégé du gel.

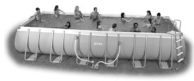
7. En cas de réparations, n'utiliser que de la colle PVC de réparation ordinaire et des rustines.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

269 IO

TAPIS SOLAIRE CHAUFFANT POUR PISCINES

Un nombre de tapis solaires chauffants sont recommandés pour les plus grandes piscines. Basé sur 8 heures d'exposition au soleil par jour, les variations de performance de chauffe dépendent du temps et des conditions climatiques, et si la piscine est couverte ou non la nuit.

LA PISCINE	TAILLE DE PISCINE	QUANTITÉ
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INTEX® MANUAL DE USUARIO

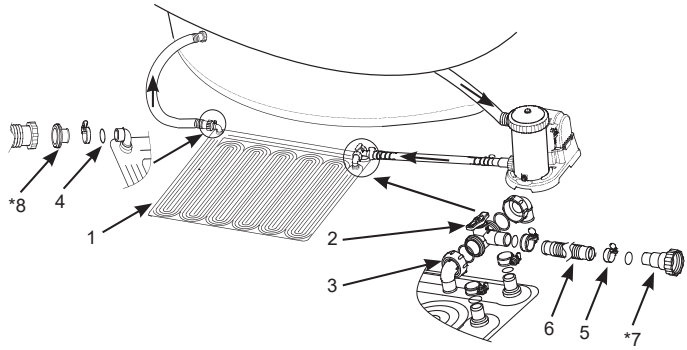
MANTA CALENTADOR SOLAR

LEA, COMPRENDA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE INSTALAR Y UTILIZAR ESTE PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones, no permitir que niños utilicen este producto. Siempre supervisar a los niños y a las personas con discapacidad.
- El montaje y desmontaje se deberá realizar sólo por adultos. Este producto no es un juguete.
- Nunca permitir que nadie se suba encima, pise, se siente o salte sobre este producto.
- Apague la bomba antes de instalar, encender, limpiar o ajustar este producto.
- No bloquear la salida mientras el artículo se esté usando.

NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES, ELECTROCUCIÓN O LA MUERTE.



Nota: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

PIEZA NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	REFERENCIA N°
1	Manta calentador solar	1	11956
2	Válvula de paso	1	11954
3	Junta codo	2	11953
4	Junta de manguera	5	10134
5	Abrazadera de manguera	5	11489
6	Manguera	1	11955
*7	Adaptador A (Para manguera con 32 mm)	1	10849
*8	Adaptador B (Para manguera con 38 mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

General

- Utilizar este producto, únicamente, con piscinas sobre suelo. No utilice en piscinas de obra.
- Tamaño de la manta calentador solar (estirada, antes del proceso de llenado): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Superficie: 11 ft^2 (1m^2).
- Compatible con piscinas sobre suelo de hasta 8.000 gal (30.280L)
- Compatible con flujo de menos de 1,500 gal/hr (5,678 L/hr).
- Aumenta la temperatura del agua, aproximadamente, 5-9°F (3-5°C), dependiendo del clima y condiciones climáticas.

Preparación y requisitos del local

- Elegir un área que reciba el máximo de luz solar directa para mejor funcionamiento. Posicionar el producto hacia la luz solar natural.
- El área elegida deberá estar libre de objeto puntiagudos, piedras y restos de suciedad que puedan perforar el producto, además alejar el producto del trayecto de vehículos. Mantener todas las mascotas fuera del alcance de este producto.
- Quitar todo el césped y vegetación del área elegida para la colocación del producto, ya que cuando éste funcione podría provocar la muerte de la vegetación y causar también olores y fango. Algunos tipos de césped, tal como St. Augustine y Bermuda, pueden crecer a través producto. Esto no se considera como un defecto de fabricación.
- Para aumentar la vida útil del producto, utilizar un tapiz por debajo de la manta calentador solar.
- No instalar este producto en tejados u otras estructuras, o sobre el agua de la piscina.

Instrucciones de montaje

Estas instrucciones están concebidas para piscinas y sistemas de filtraje ya montados, considerando que hay una manguera de retorno de agua instalada.

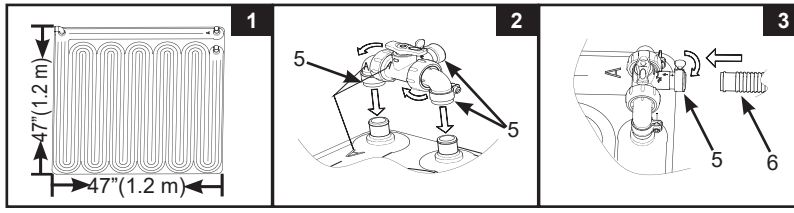
1. Desenrollar y poner la manta calentador solar sobre la zona elegida, donde deberá recibir el máximo de exposición a la luz solar. Véase Figura 1.

2. Posicionar la manta calentador solar entre la manguera de entrada del agua de la piscina y la salida de la depuradora, después de que se haya filtrado el agua. Si se utiliza un clorador salino, éste debe ser conectado después de la manta calentador solar.

3. Poner la válvula de paso a través de los 2 orificios de la manta calentador solar. Asegurarse de que la señal "A" localizada en el codo **(3)** está alineada con la señal "A" localizado en la ranura de la manta calentador solar. Fijar la válvula de paso **(2)** a la manta calentador solar con ayuda de las abrazaderas **(5)**. Asegurarse de que los codos y abrazaderas están perfectamente ajustados. Véase Figura 2.

4. Atar una extremidad de la manguera corta **(6)** al segundo orificio de la válvula de paso **(2)** y fijar la manguera con la abrazadera **(5)**. Véase Figura 3.

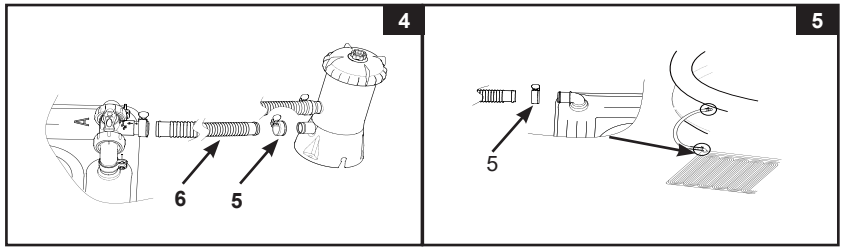
5. Antes de desconectar cualquier manguera, apagar el sistema de filtrado y cerrar todas las salidas y entradas de la piscina para evitar perdida de agua.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

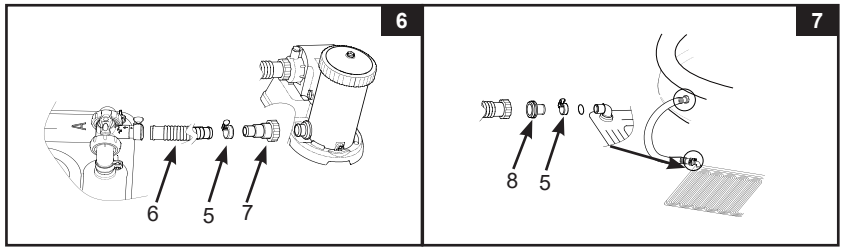
Conexión a la manguera de 1-1/4"(32 mm) con abrazaderas

1. Desconectar la manguera de entrada de agua de la piscina de la salida de la depuradora.
2. Conectar la otra extremidad de la manguera **(6)** a la salida de la depuradora. Fijar la manguera con las abrazaderas **(5)**. Véase Figura 4.
3. Conectar la segunda extremidad de la manguera de salida de la piscina a la salida de la manta calentador solar. Fijar la manguera con la abrazadera **(5)**. Véase Figura 5. Asegurarse de que todas las abrazaderas están perfectamente ajustadas.



Conexión a la manguera 1-1/2"(38 mm) con adaptador

1. Desconectar la manguera de entrada de agua de la salida de la depuradora.
2. Conectar el adaptador "A" **(7)** a la salida de la depuradora y ajustar la otra extremidad de la manguera corta **(6)** al adaptador "A". Fijar la manguera con la abrazadera **(5)**. Véase Figura 6.
3. Ajustar el adaptador B **(8)** a la salida de la manta calentador solar, conectar la otra extremidad de la manguera de entrada de agua al adaptador "B" **(8)**. Asegurarse de que las abrazaderas **(5)** y las roscas estén perfectamente ajustadas. Véase Figura 7.



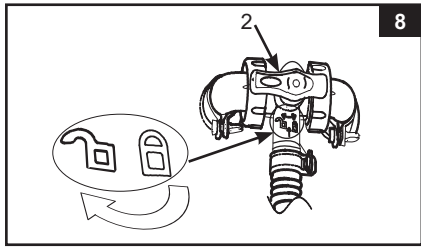
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

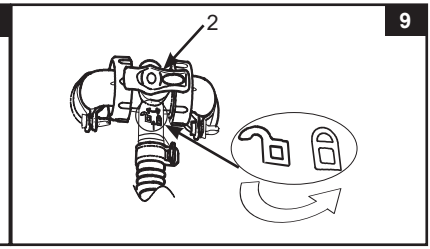
Funcionamiento

1. Abrir o destapar todas las salidas y entradas, encender el sistema de filtrado. Asegurarse de que todo el aire atrapado sea purgado del sistema de circulación. Verificar el procedimiento en el manual del propietario.

2. Girar manualmente la válvula de paso **(2)** en sentido horario hasta la posición "" para permitir que el agua filtrada fluya a través de la manta calentador solar. Véase Figura 8.

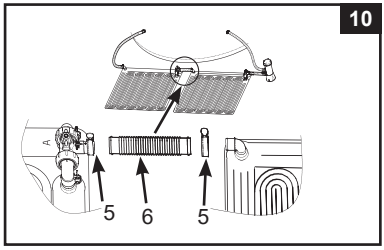
3. Girar la válvula de paso manualmente en sentido anti horario hasta la posición " " para cerrar el paso por la manta calentador solar y permitir que el agua filtrada fluya directamente a la piscina. Véase Figura 9.





4. Utilizar un cobertor solar y/o un cobertor regular para evitar que la piscina pierda calor mientras no se utiliza.

5. Para aumentar el rendimiento del calentador, se puede conectar dos o más calentadores a la vez, alineados, a la manguera corta **(6)**. Véase Figura 10. Verifique la tabla a seguir para la cantidad de tapices solares necesarios.



	Bomba-filtro de Flujo		Manta Calentador Solar (cantidad)
	Galones/hora	Litros/hora	
Bomba-filtro	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Mantenimiento, Almacenaje en invierno e Instrucciones de almacenaje

1. Apagar la bomba y detener el flujo de agua a través de la manta calentador solar. Proceda de manera inversa al montaje para desconectar el producto de la piscina y de la depuradora.

2. Para limpiar, use únicamente solución jabonosa suave y agua. No utilizar productos químicos o cepillos abrasivos.

3. Drenar toda el agua de la manta calentador solar. No permitir que se quede agua en el interior de la manta calentador solar por riesgo de congelación.

4. Asegurarse de que la manta calentador solar y todas las partes están completamente secas antes del almacenaje. Dejar secar, completamente, la manta calentador solar al sol, en local aireado, antes de plegarla. Esparcir un poco de polvo de talco para prevenir que el tapiz se pegue y de modo a absorber cualquier residuo restante.

6. El embalaje original puede ser utilizado para almacenamiento del producto. Almacenar en sitio seco, fresco y protegido de la congelación.

7. En caso de tener que hacer reparaciones, utilice sólo el pegamento común de reparación de PVC y parches.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

269 IO

MANTA CALENTADOR SOLAR PARA PISCINAS

Cantidad de mantas calentador solares recomendados para piscinas grandes. Basados en 8 horas de exposición solar al día; el desempeño de calentamiento varía dependiendo del clima y condiciones ambientales, y si la piscina tiene, o no, un cobertor por la noche.

LA PISCINA	TAMAÑO DE LA PISCINA	CANTIDAD
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INTEX® BENUTZERHANDBUCH

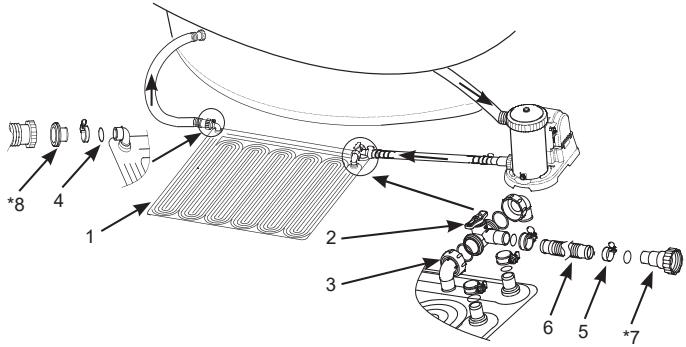
SOLARMATTE

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DAS PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN

⚠ WARNUNG

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen. Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderungen ständig.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Erlauben Sie niemandem auf das Produkt zu steigen, darauf zu stehen, zu sitzen oder zu springen.
- Schalten Sie die Pumpe ab bevor Sie das Produkt installieren, warten, reinigen oder adjustieren.
- Blockieren Sie nicht den Auslass dieses Produkts, während die Pumpe läuft.

EIN NICHTBEFOLGEN DIESER WARNUNGEN KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER DEN TOD ZUR FOLGE HABEN.



HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	Solarmatte	1	11956
2	Bypass-Ventil	1	11954
3	Eckstück	2	11953
4	Schlauchverschluss	5	10134
5	Schlauchklemme	5	11489
6	Schlauch	1	11955
*7	Adapter A (nur für 32mm-Schläuche)	1	10849
*8	Adapter B (nur für 38mm-Schläuche)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Generell

- Dieses Produkt darf nur mit lagerfähigen Pools verwendet werden. Verwenden Sie es nicht mit ständig aufgestellten Pools.
- Solarmatten-Größe (flach, vor Befüllung): 1,2 m x 1,2 m (47" x 47"). Oberfläche: 1 m^2 (11ft^2).
- Geeignet für Aufstellpools bis 30.280 L (8,000 gal).
- Kompatibel mit einer Durchflussmenge von weniger als 5,678 L/Std. (1,500 gal/hr).
- Erhöht die Temperatur des Poolwassers je nach Wetter und Umgebungsbedingungen um ca. 3° - 5° C (5° - 9° F).

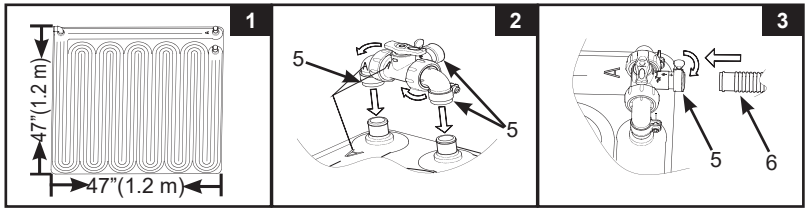
Vorbereitung des Standortes und Voraussetzungen

- Für ein besseres Ergebnis wählen Sie eine Fläche mit möglichst viel direktem Sonnenlicht. Wenden Sie die Solarmatte der Richtung des Sonnenverlaufs zu.
- Die ausgewählte Fläche sollte frei von spitzen Gegenständen, Steinen und Schmutz sein, die das Produkt durchlöchern könnten und fernab vom Verkehr liegen. Halten Sie Haustiere vom Produkt fern.
- Entfernen Sie Gras und anderen Bewuchs von der ausgewählten Fläche, da es unter dem Produkt absterben und Geruch, sowie die Bildung von Schleim verursachen würde. Manche Grasarten können durch das Produkt wachsen. Dies ist kein Fabrikationsfehler.
- Verlängern Sie die Lebensdauer des Produktes, indem Sie eine Plane oder Matte auf den Grund unter die Solarmatte legen.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf dem Dach oder Ähnlichem, oder über dem Wasserspiegel des Pools.

Aufbauanleitung

Diese Anleitungen setzen voraus, dass der Pool und das Filtersystem schon montiert sind und ein Wasserablauf- bzw. Wasserzulauf-Schlauch angeschlossen ist.

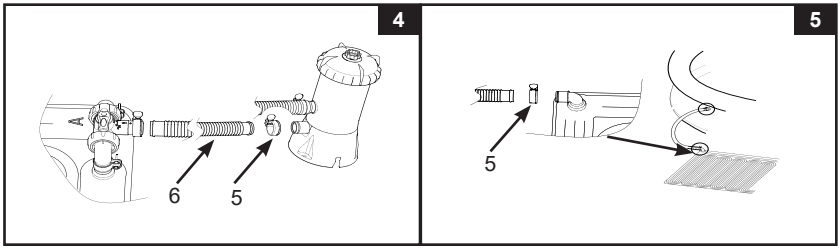
1. Rollen Sie die Solarmatte aus und legen Sie sie auf die ausgewählte Fläche, wo Sie das Maximum an Sonneneinstrahlung erhält. Siehe Abb. 1.
2. Positionieren Sie die Solarmatte zwischen dem Wasserablauf-Schlauch und dem Filterpumpen-Auslass, nachdem das Wasser gefiltert wird.
3. Platzieren Sie das Bypass-Ventil über den zwei Öffnungen auf der Solarmatte. Stellen Sie sicher, dass das "A" auf dem Eckstück **(3)** mit dem "A" auf der Öffnung der Solarmatte übereinstimmt. Befestigen Sie das Bypass-Ventil **(2)** mit Schlauchklemmen **(5)** an der Solarmatte. Sorgen Sie dafür, dass alle Eckstücke und Schlauchklemmen fest angezogen sind. Siehe Abb. 2.
4. Schließen Sie ein Ende des kurzen Schlauchs **(6)** an die verbliebene Öffnung am Bypass-Ventil **(2)** an und befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme **(5)**. Siehe Abb. 3.
5. Bevor Sie einen Schlauch losmachen, schalten Sie das Filtersystem ab und schließen Sie alle Pool-Ein-und-auslässe oder decken Sie sie ab um zu verhindern, dass Wasser ausfließt.



HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

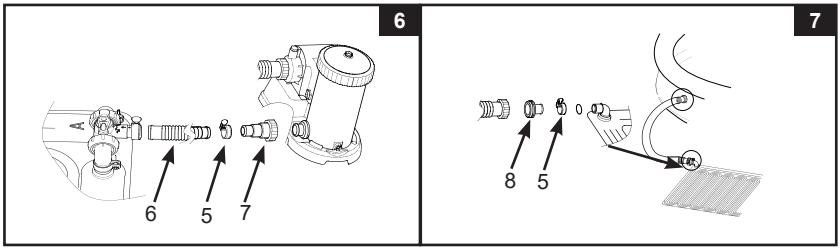
Verbindung zu einem 1-1/4" (32 mm) Schlauch mit einer Klemme

1. Ziehen Sie den Wasserablauf-Schlauch vom Pumpenauslass ab.
2. Schließen Sie das andere Ende des kurzen Schlauchs **(6)** an den Pumpenauslass an. Befestigen Sie den Schlauch mit Schlauchklemmen **(5)**. Siehe Abb. 4.
3. Schließen Sie das andere Ende des Poolwasserablauf-Schlauchs an den Auslass der Solarmatte. Befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme **(5)**. Siehe Abb. 5. Vergewissern Sie sich, dass alle Schlauchklemmen sicher festgezogen sind.



Verbindung zu einem 1-1/2" (38 mm) Schlauch mit einem Adapter

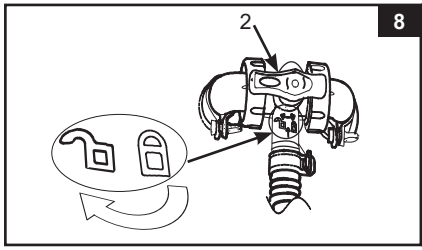
1. Ziehen Sie den Wasserablauf-Schlauch vom Pumpenauslass ab.
2. Bringen Sie den Adapter A **(7)** am Pumpenauslass an und schließen Sie das andere Ende des kurzen Schlauchs **(6)** an den Adapter A an. Befestigen Sie den Schlauch mit einer Schlauchklemme **(5)**. Siehe Abb. 6.
3. Befestigen Sie den Adapter B **(8)** am Auslass der Solarmatte; dann schließen Sie das andere Ende des Poolwasserablauf-Schlauchs an den Adapter B **(8)** an. Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchklemme **(5)** sicher fest angezogen ist. Siehe Abb. 7.



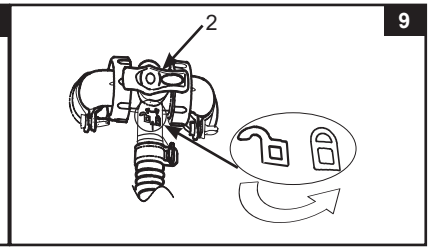
HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

Bedienung

1. Öffnen Sie oder legen Sie alle Pooleinund-auslässe frei und dann schalten Sie das Filtersystem ein. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Luft im Zirkulationssystem befindet. Details dazu finden Sie im Benutzerhandbuch der Filterpumpe.
2. Drehen Sie den Stift des Bypass-Ventils **(2)** im Uhrzeigersinn auf die " " – Position um das gefilterte Wasser durch die Solarmatte fließen zu lassen. Siehe Abb. 8.
3. Drehen Sie den Stift des Umgehungsventils gegen den Uhrzeigersinn auf die " " – Position um die Solarmatte zu umgehen und das gefilterte Wasser direkt in den Pool fließen zu lassen. Siehe Abb. 9.

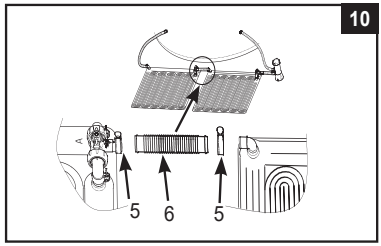


8



9

4. Legen Sie eine Solarplane und/oder eine Abdeckplane auf den Pool, wenn er nicht in Verwendung ist, um einen Wärmeverlust zu vermeiden.
5. Um den Erwärmungsgrad zu erhöhen können Sie zwei oder mehr Solarmatten in Serie mit dem kurzen Schlauch **(6)** verbinden. Siehe Abb. 10. Entnehmen Sie der untenstehenden Tabelle, wie viele Solarmatten benötigt werden.



10

	Filterpempe Flussrate			Solarmatte (menge)
	Gallonen/stunde	Liter/stunde	m^3/stunde	
Filterpumpe	330	1,250	-	1-2
	530	2,006	-	2-4
	1,000	3,785	-	3-5
	1,500	5,678	-	4-6
Sandfilteranlage	1,200	-	4.5	4-5

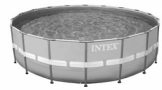
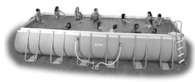
Anleitung zu Wartung, Einwinterung und Lagerung

1. Schalten Sie die Pumpe ab und lassen Sie kein Wasser mehr in die Solarmatte fließen. Befolgen Sie die Aufbauanleitungen in umgekehrter Reihenfolge, um das Produkt von Pool und Pumpe abzumontieren.
2. Zur Reinigung verwenden Sie nur mildes Seifenwasser. Verwenden Sie keine Chemikalien und keine Scheuerbürste.
3. Lassen Sie das Wasser vollständig aus der Solarmatte aus. Vermeiden Sie, dass ver-bleibendes Wasser in der Solarmatte gefrieren kann.
4. Gehen Sie sicher, dass die Solarmatte und alle Teile vollständig getrocknet sind, bevor Sie gelagert werden. Lassen Sie die Matte lufttrocknen bis sie komplett trocken ist, bevor Sie sie falten. Streuen Sie etwas Talkum-Puder auf die Matte um zu verhindern, dass sie zusammenklebt und Restfeuchtigkeit aufnimmt.
5. Legen Sie die Solarmatte flach hin und rollen Sie sie locker auf.
6. Die Original-Verpackung kann als Aufbewahrungsbehälter verwendet werden. Lagern Sie sie an einem trockenen, kühlen, frostgeschützten Ort.
7. Im Falle einer Reparatur verwenden Sie ausschließlich herkömmliche PVC-Reparatur-Kleber und Flicken.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

SOLARMATTEN MENGE FÜR INTEX-POOLS

Empfohlene Anzahl an Solarmatten für größere Pools. Ausgehend von acht Stunden Sonneneinwirkung pro Tag; das Erwärmungs-Ergebnis variiert, abhängig von Wetter und Außenbedingungen und ob der Pool über Nacht abgedeckt wird oder nicht.

POOL	POOLGRÖSSE	MENGE
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF

INTEX® MANUALE DI ISTRUZIONI

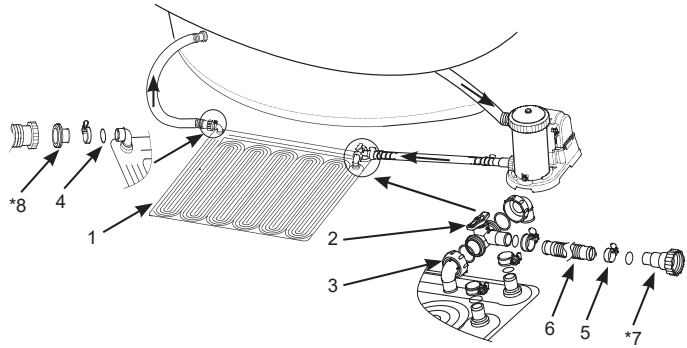
PANNELLO SOLARE

LEGGERE E SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

⚠ ATTENZIONE

- Tenere i bambini lontano dalla portata del prodotto al fine di evitare rischi di lesioni. Supervisionare sempre i bambini.
- La pompa deve essere assemblata e disassemblata solo da un adulto. Questo prodotto non è un giocattolo.
- Evitare di saltare, sedersi o stare in piedi sul prodotto.
- Spegnere la pompa prima di installer, pulire, sistemare o fare manutenzione al prodotto.
- Non bloccare il punto di uscita del prodotto mentre la pompa funziona.

IL MANCATO RISPETTO DELLE AVVERTENZE RIPORTARE POTREBBE CAUSARE DANNI, LESIONI GRAVI, FOLGORAZIONE O MORTE.



NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NO RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE RICAMBIO
1	Pannello solare	1	11956
2	Valvola bypass	1	11954
3	Collegamento a gomito	2	11953
4	Manicotto	5	10134
5	Morsetto	5	11489
6	Tubi	1	11955
*7	Adattatore A (Per tubo da 1-1/4")	1	10849
*8	Adattatore B (Per tubo da 1-1/2")	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenze Generali

- Questo prodotto può essere utilizzato solo con piscine fuori terra e removibili. Non utilizzare con piscine interrare o fisse.
- Dimensione: 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Superficie. 11 ft^2 ($1m^2$).
- Utilizzabile con piscine fuori terra fino a 8,000 gal (30,280 litri).
- Compatibile con flusso di sistema inferiore a 1,500 gal/hr (5,678 L/hr).
- Consente di aumentare la tempertura dell'acqua di circa 5-9°F (3-5°C), in funzione anche delle condizioni climatiche esterne.

Istruzioni per il posizionamento

- Selezionare un'area dove I raggi solari sono diretti al fine di garantire massima funzionalità del prodotto, cercando di seguire l'orientamento del sole.
- L'area deve essere libera da qualunque oggetto tagliente, pietre o rifiuti che possono in qualche modo lesionare il prodotto, e lontano dal traffico. Tenere lontani gli animali.
- Pulire l'area selezionata da erba o altra vegetazione in quanto potrebbero morire nel tempo producendo cattivi odori o terreno melmoso. Alcuni tipi di vegetazione possono crescere attraverso il prodotto danneggiandolo, e non può essere considerato un difetto di fabbrica.
- Suggeriamo di posizionare sotto al pannello solare un tappetino o stuoia.
- Non posizionare il prodotto sul tetto o altra struttura, o sopra il livello dell'acqua della piscine.

Istruzioni di montaggio

La piscine e la pompa devono essere correttamente installati e i tubi correttamente collegati prima di procedere con il posizionamento e l'utilizzo del pannello solare.

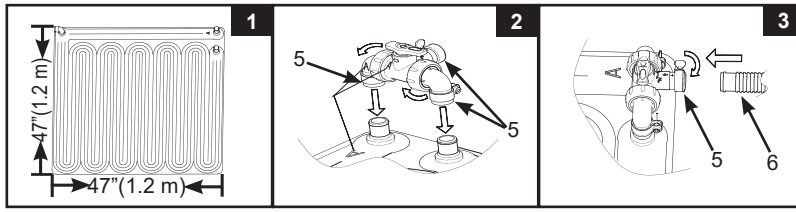
1. Aprire e posizionare il pannello solare nell'area selezionata dove può ricevere la maggiore esposizione ai raggi solari. Fig. 1.

2. Posizionare il pannello solare tra il tubo di ritorno dell'acqua della piscine e l'uscita della pompa filtro, dopo che l'acqua è stata filtrate. Se state utilizzando un clorinatore o una pompa combo, deve essere collegata in linea seguendo il pannello solare.

3. Posizionare la valvola bypass sopra I due ingressi del pannello solare. Assicurarsi che il simbolo A sul connettore a gomito **(3)** corrisponda al simbolo A sull'ingresso del pannello solare. Fissare la valvola di bypass **(2)** al pannello solare con delle fascette **(5)**, assicurandosi che siano stretti saldamente. Fig. 2.

4. Collegare la parte finale di un tubo corto **(6)** all'altra valvola bypass **(2)** e fissarla saldamente con delle fascette **(5)**. Fig. 3.

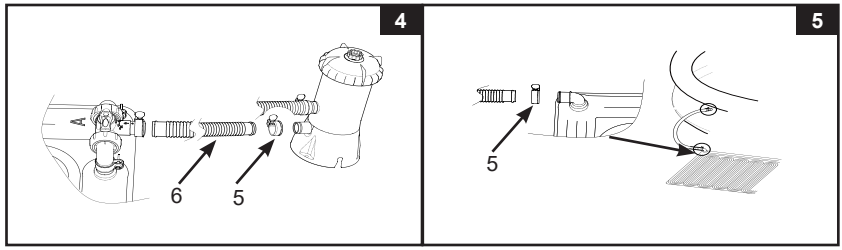
5. Prima di scollegare qualunque tubo, spegnere la pompa e chiudere o coprire ogni ingresso e uscita della piscina per evitare che l'acqua esca.



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

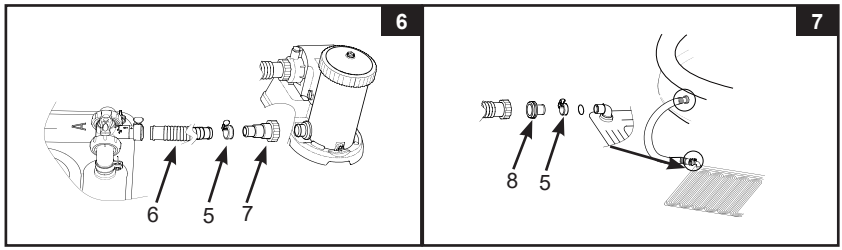
Collegamento ad un tubo da 1-1/4"(32 mm) con fascette

1. Scollegare il tubo di ritorno della piscine dall'uscita della pompa.
2. Collegare la parte finale del tubo corto **(6)** all'uscita della pompa. Fissare saldamente il tubo con le fascette **(5)**. Fig. 4.
3. Collegare l'altra estremità del tubo di ritorno del'acqua della piscina all'uscita del pannello di controllo. Fissare saldamente i tubi con fascette **(5)**. Fig. 5.



Collegamento ad un tubo da 1-1/2"(38 mm) con adattatori

1. Scollegare il tubo di ritorno della piscine dall'uscita della pompa.
2. Collegare l'adattatore A **(7)** all'uscita della pompa e l'altra estremità del tubo corto **(6)** all'adattatore A. Fissare saldamente i tubi con fascette **(5)**. Fig. 6.
3. Collegare l'adattatore B **(8)** al pannello solare, poi collegare l'altra estremità del tubo di ritorno della piscine all'adattatore B **(8)**, fissandoli saldamente con le fascette **(5)**. Fig. 7.



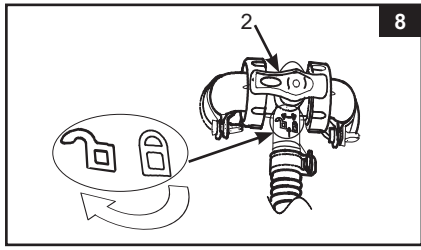
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Operazioni

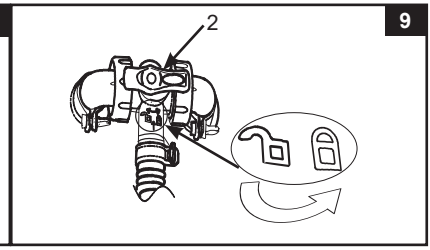
1. Aprire o scoprire uscita e entrata della piscine, spegnere il sistema di filtraggio. Accertarsi di far fuoriuscire tutta l'aria rilasciata dal sistema di circolazione. Fare riferimento al manuale di istruzioni della pompa.

2. Girare la valvola bypass **(2)** in senso orario in posizione "" per consentire all'acqua filtrata di passare attraverso il pannello solare. Fig. 8.

3. Girare la valvola bypass **(2)** in senso antiorario in posizione " " per bypassare il pannello solare e consentire all'acqua filtrata di entrare nella piscina. Fig. 9.



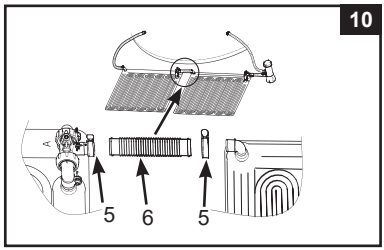
8



9

4. Coprire la piscina con l'apposito telo di copertura o telo solare quando non viene utilizzata al fine di evitare la dispersione di calore.

5. Al fine di migliorare la produzione di calor, è possibile collegare 2 o più pannelli solare insieem con l'utilizzo di un tubo corto **(6)**. Fig. 10. Controllare la tabella seguente per verificare il numero di pannelli solari necessari.



10

	Pompa-filtro Portata		Pannello Solare (q.tà)
	Galloni/ora	Litri/ora	
Pompa filtro	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Istruzioni per la manutenzione durante tutto l'anno e la conservazione

1. Spegnere la pompa e bloccare il passaggio di acqua nel pannello solare. Seguire le istruzioni al contrario per scollegare il prodotto dalla piscina e dalla pompa.

2. Per la pulizia del pannello solare utilizzare una soluzione mista di sapone neutro e acqua.

3. Far uscire tutta l'acqua dal pannello solare al fine di evitare che si congeli.

4. Assicurarsi che il pannello solare e tutti I componenti siano perfettamente asciutti prima di riporlo. Asciugarlo completamente sotto il sole prima di ripiegarlo. Spargere del borotalco per evitare che il pannello solare si attacchi e per assorbire l'umidità residua.

5. Una volta asciugato completamente è possible arrotolarlo e riporlo.

6. E' possibile riutilizzare l'imballo originale per riporre il prodotto e i suoi accessori. Riporlo in un ambiente asciutto e pulito per proteggerlo dal freddo.

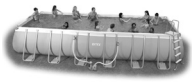
7. In caso di riparazione, utilizzare solo colla e toppe di PVC.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

269 IO

PANNELLO SOLARE PER PISCINE

Numero di pannelli solari consigliati per piscine grandi. Sulla base di 8h di esposizione giornaliera ai raggi solari, le condizioni climatiche esterne, l'ambiente circostante e l'eventuale utilizzo di una copertura della piscina anche di notte, possono condizionare le prestazioni del pannello solare.

LA PISCINA	DIMENSIONE PISCINA	Q.TÀ
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

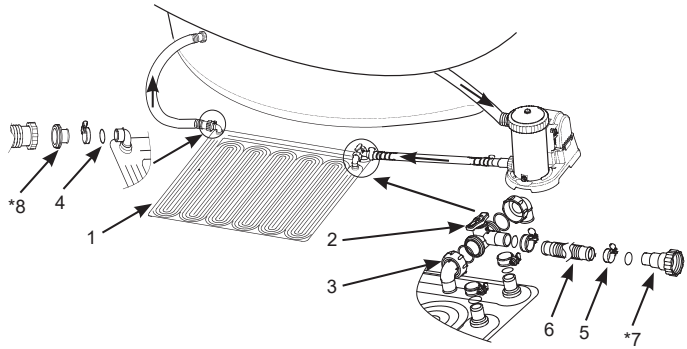
INTEX® HANDLEIDING
SOLAR VERWARMINGSMAT

LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG. VOLG ZE NAUWKEURIG OP BIJ DE INSTALLATIE EN IN GEBRUIKNAME VAN UW PRODUCT

⚠ WAARSCHUWING

- Sta kinderen niet toe dit product te gebruiken. Houdt altijd toezicht indien er kinderen of mindervaliden in de buurt zijn.
- Het opzetten en afbreken dient alleen te gebeuren door een volwassene. Dit product is geen speelgoed.
- Sta, zit of spring niet op dit product.
- Zorg ervoor dat de pomp uitstaat alvorens u het product installeert of reinigt.
- Blokkeer de uitlaat van dit product niet als de pomp werkende is.

HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN RESULTEREN TOT SCHADE OF LETSEL.



LET OP: Tekening dient slechts ter verduidelijking. Kan afwijken van bijgesloten product. Niet op schaal.

NR.	OMSCHRIJVING	AANTAL	ONDERDEEL NR.
1	Solar verwarmingsmat	1	11956
2	Afsluitventiel	1	11954
3	Hoekstuk	2	11953
4	O-ring voor slangaansluiting	5	10134
5	Slangklem	5	11489
6	Slangen	1	11955
*7	Adapter A (Voor slangen met 32mm)	1	10849
*8	Adapter B (Voor slangen met 38mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

Algemeen

- Dit product is geproduceerd om te gebruiken in combinatie met een opbouwzwembad, dit product kan niet gebruikt worden in combinatie met inbouwzwembaden.
- De afmeting van de Solar verwarmingsmat indien nog niet gevuld met water: 1.2 x 1.2m. Oppervlakte: 1 m^2.
- Te gebruiken bij zwembaden met een maximale watercapaciteit van 30,280L.
- Te gebruiken in combinatie met een maximale pompcapaciteit van 5,678L per uur.
- Verhoogd de water temperatuur met ongeveer 3-5°C, afhankelijk van de weersomstandigheden en andere invloeden.

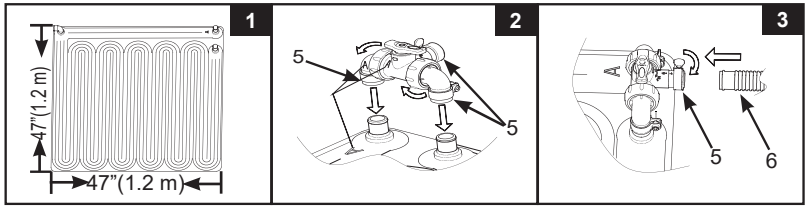
Waar u rekening mee dient te houden

- Zorg ervoor dat de Solar mat daar geplaats wordt waar deze de meeste zonuren krijgt.
- Alvorens u de Solar mat plaatst dient de ondergrond vrij te zijn van scherpe voorwerpen, stenen, takjes etc. Houdt huisdieren uit de buurt van de Solar mat.
- Verwijder gras en andere beplanting van de plek waar de mat geplaatst gaat worden, daar dit dood zal gaan en vervelende geur of slijm veroorzaakt dat de mat kan schaden. Let op: Bepaalde soorten gras, zoals St. Augustine en Bermuda, kunnen door het zeil groeien. Sommige grassoorten of beplanting kunnen door de mat heen groeien en blijvende schade aanrichten.
- Om de levensduur van te mat te verlengen raden wij aan een zeil onder de Solar mat te plaatsen.
- Plaats de mat niet op een dak of andere verhoging, de mat mag niet boven het waterniveau van het bad geplaatst worden.

Montage zwembad

In de hieronder beschreven instructies gaan we er vanuit dat er een filtersysteem aangesloten staat aan het bad en er dus sprake is van een slang welke het water terug naar het bad leidt.

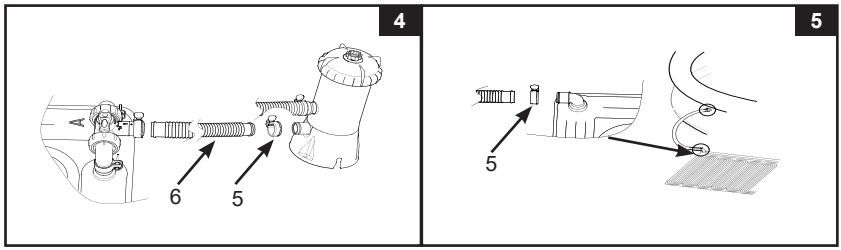
1. Rol de Solar mat uit. Zie figuur 1.
2. Plaats de Solar mat tussen filterpomp en de slang welke het gefilterde water terug naar het zwembad leidt. Als u gebruik maakt van een zoutwater systeem dient u deze na de Solar mat te plaatsen.
3. Plaats het afsluitventiel op de twee openingen op de Solar mat. Zorg ervoor dat het deel van het hoekstuk **(3)** gemarkeerd met 'A' geplaats wordt op de opening gemarkeerd met 'A'. Zet het afsluitventiel **(2)** vast met slangklemmen **(5)**. Zorg ervoor dat de hoekstukken en slangklemmen goed vast zitten. Zie figuur 2.
4. Plaats de korte slang **(6)** aan de overgebleven opening op het afsluitventiel **(2)** en maak deze vast met een slangklem **(5)**. Zie figuur 3.
5. Alvorens u slangen van de pomp loshaalt dient u de filterpomp uit te zetten en het zwembad af te sluiten met de bij het zwembad meegeleverde doppen.



BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

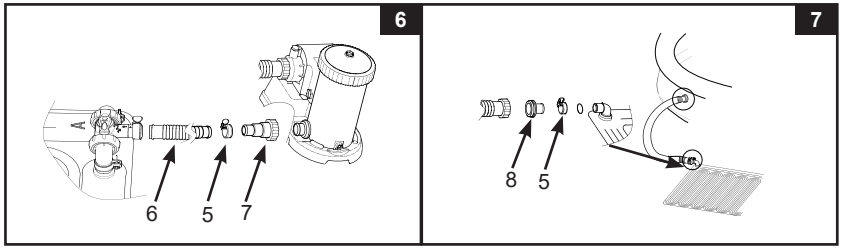
Aansluiten op 32mm slang met slangklem

1. Verwijder de slang van de pompuitlaat.
2. Plaats het andere eind van de korte slang **(6)** aan de pomp uitlaat en zet deze vast met een slangklem **(5)**. Zie figuur 4.
3. Plaats de slang van de pomp op de uitlaat van de Solar mat en zet deze vast met een slangklem **(5)**. Zie figuur 5. Zorg ervoor dat de slangklemmen goed vast zitten.



Aansluiten op 38mm slang met slangadapter

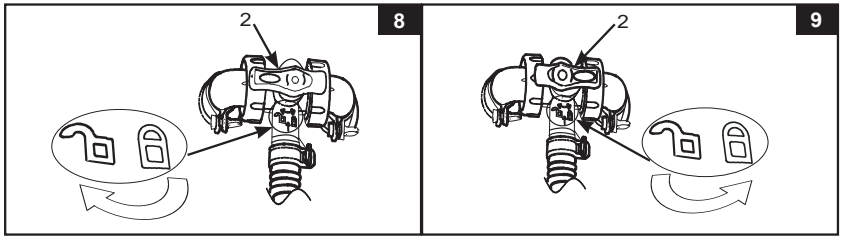
1. Verwijder de slang van de pompuitlaat.
2. Plaats adapter A **(7)** op de pompuitlaat en plaats de korte slang **(6)** op adapter A, maak deze vast met een slangklem **(5)**. Zie figuur 6.
3. Plaats adapter B **(8)** op de uitlaat van de Solar mat en draai de slang van de pomp hierop vast. Zorg ervoor dat de slangklemmen **(5)** en wartels goed vastzitten. Zie figuur 7.



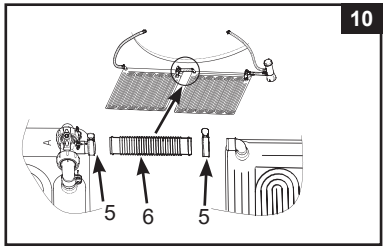
BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

Werking

1. Verwijder de afsluitdoppen of open de afsluiters, ontlucht de pomp goed en zet deze dan aan.
2. Draai de hendel van het afsluitventiel **(2)** met de klok mee naar de '' positie zodat het water door de Solar mat stroomt. Zie figuur 8.
3. Draai de hendel van het afsluitventiel tegen de klok in naar de ' ' zodat het water direct terug het bad in stroomt. Zie figuur 9.



4. Gebruik een afdek- en/of een solar zeil indien het bad niet in gebruik is om warmteverlies te voorkomen.
5. Om het water sneller warmer te krijgen kunt u twee of meerdere Solar matten achter elkaar plaatsen. Zie figuur 10. In de tabel kunt u zien welke hoeveelheid er per bad aangeraden wordt.



	Filterpomp Water Doorlaat		Solar Verwarmingsmat (aantal)
	Gals/uur	Liter/uur	
Filterpomp	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

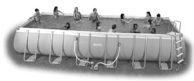
Onderhoud en opberg instructies

1. Zet de pomp uit en volg de instructies om de mat aan te sluiten in omgekeerde volgorde.
2. Gebruik enkel milde zeep oplossing en water om de mat te reinigen. Gebruik geen chemicaliën en harde borstels.
3. De mat moet volledig leeg en droog zijn, er mag absoluut geen water achterblijven alvorens deze opgeborgen wordt.
4. De Solar mat moet helemaal droog zijn, droog de mat daarom aan de lucht net zo lang tot al het vocht gedroogd is. Drogen met doeken is niet voldoende. Bestrooi de Solar mat met talkpoeder om aan elkaar plakken te voorkomen.
5. Leg de Solar mat plat en rol deze losjes op.
6. In doos opbergen en droog en op kamertemperatuur bewaren. Berg de Solar mat op in een vocht- en vriesvrije ruimte.
7. Gebruik voor reparaties enkel normaal zacht PVC en lijm geschikt hiervoor.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

HET AANTAL SOLAR MATTEN PER ZWEMBAD

Het aantal Solar matten per zwembad is gebaseerd op 8 uur zon per dag. De mate van verwarmen hangt af van verschillende factoren als de weersomstandigheden en het wel of niet afdekken van het zwembad gedurende de nacht.

ZWEMBAD	AFMETING ZWEMBAD	AANTAL
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8"(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

BEWAAR DEZE HANDLEIDING GOED

INTEX® MANUAL DO USUÁRIO

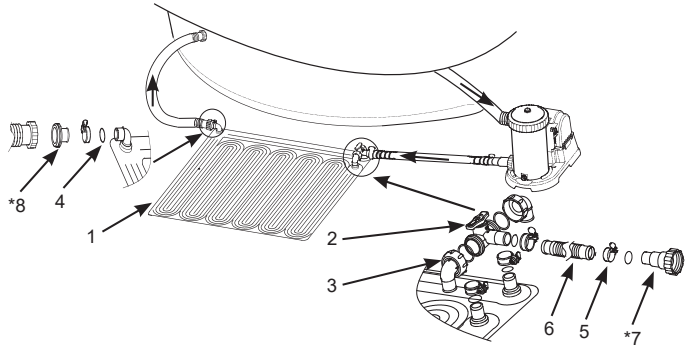
TAPETE AQUECEDOR SOLAR

LEIA E SIGA CORRETAMENTE AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E SEGURANÇA

⚠ AVISOS

- Para reduzir o risco de ferimentos, não permita que crianças usem este produto. Sempre supervisione as crianças e pessoas com deficiência.
- Deve ser montado e desmontado somente por adultos. Este produto não é um brinquedo.
- Nunca permita que alguém pise, ficar em pé, sentado ou salte sobre este produto.
- Desligar a bomba antes da instalação, manutenção, limpeza ou ajuste deste produto.
- Não bloqueie a saída do produto, enquanto a bomba estiver funcionando.

NÃO SEGUIR ESTES AVISOS PODE CAUSAR LESÕES GRAVES OU MORTE.



NOTE: Desenhado somente para propósito de ilustração. Talvez não reflete o produto atual. Não é escala.

NO PEÇAS	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE	PEÇA DE REPOSIÇÃO N°
1	Tapete aquecedor solar	1	11956
2	Valvula de desvio	1	11954
3	Junta do cotovelo	2	11953
4	Argola da mangueira	5	10134
5	Braçadeira	5	11489
6	Mangueira	1	11955
*7	Adaptador A (Para mangueira com 32 mm)	1	10849
*8	Adaptador B (Para mangueira com 38 mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Geral

- Este produto é para usar somente com piscinas de armação/montagem. Não use em piscinas de alvenaria.
- Tamanho do Tapete Aquecedor Solar (plano, antes de encher): 47" X 47" (1.2 m X 1.2 m). Área: 11 ft^2 ($1m^2$).
- Indicado para piscinas de armação/montagem acima de 8,000 gal (30,280 L).
- Compatível com vazão da bomba menor de 1,500 gal / hr (5,678 L / hr).
- Aumenta a temperatura da água da piscina por aproximadamente 5-9ºF (3-5ºC) dependendo do tempo e das condições ambientais.

Preparação do local e Requisitos

- Selecione uma área que receba luz solar direta para um melhor desempenho. Coloque o Tapete Aquecedor Solar na direção do sol.
- A área selecionada deve estar livre de objetos pontiagudos, pedras e detritos que podem perfurar o produto, e longe da passagem de pedestres. Mantenha todos os animais de estimação longe deste produto.
- Limpe a grama e outros tipos de vegetação da área selecionada, pois a grama e a vegetação embaixo do produto irão morrer, odor e lodo podem desenvolver-se. Certos tipos de grama como Santo Agostinho e Bermuda podem crescer através do produto. A grama que cresce através do produto que não é um defeito de fabricação.
- Prolongue a vida útil do produto, coloque uma lona no chão embaixo do Tapete Aquecedor Solar.
- Não coloque o produto no telhado, em cima de qualquer estrutura ou acima do nível da água da piscina.

Instruções de montagem

Estas instruções presumem que a piscina e o sistema de filtragem já estão montados, e há uma mangueira ligada no retorno da água da piscina (entrada de água da piscina).

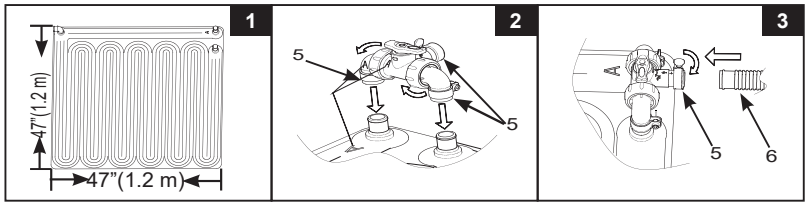
1. Desenrole e coloque o Tapete Aquecedor Solar sobre a área selecionada, onde ele receberá máxima exposição ao sol. Veja figura 1.

2. Posicionar o Tapete Aquecedor Solar entre o tubo de retorno da água da piscina e da saída da bomba filtro, após a água ser filtrada. Se você estiver usando Sistema de Tratamento de Água a Base Sal ou um cloronizador, ele deve ser conectado na linha seguinte do Tapete Aquecedor Solar.

3. Coloque a válvula de desvio sobre as duas aberturas no Tapete Aquecedor Solar. Verifique se o sinal de "A" marcado na junta do cotovelo **(3)** corresponde ao sinal de "A" sobre a abertura Tapete Aquecedor Solar. Fixe a válvula de desvio **(2)** montada no Tapete Aquecedor Solar com as braçadeiras **(5)**. Certifique-se de todas as juntas do cotovelo e se as braçadeiras estejam bem apertadas. Veja figura 2.

4. Conecte uma extremidade da mangueira curta **(6)** na abertura da válvula de desvio **(2)** e fixe a mangueira com uma braçadeira **(5)**. Veja figura 3.

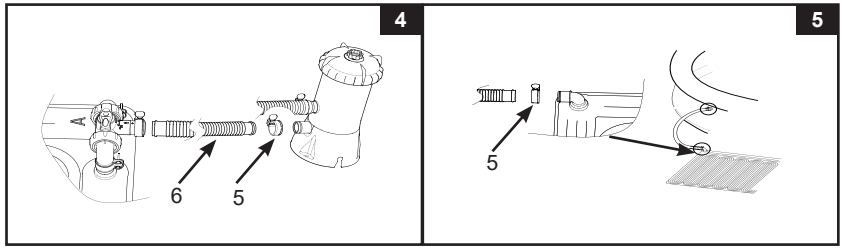
5. Antes de desconectar quaisquer mangueiras, desligue o sistema de filtragem e fechar ou cobra toda entrada e saída da piscina para evitar que a água vaze para fora.



GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

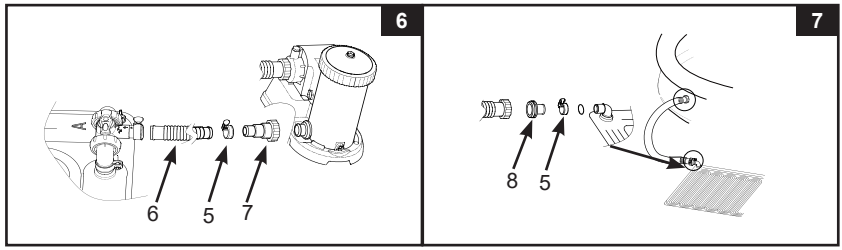
A conexão com 1-1/4" (32 mm) mangueira com braçadeira

1. Desconecte a mangueira de retorno da água da saída da bomba.
2. Conecte a outra extremidade da mangueira curta **(6)** na saída da bomba. Fixe a mangueira com as braçadeiras **(5)**. Veja Figura 4.
3. Conecte a outra extremidade da mangueira de retorno da água na saída do Tapete Aquecedor Solar. Fixe a mangueira com a braçadeira da mangueira **(5)**. Ver Fig 5. Certifique-se de que as abraçadeiras estejam bem apertados.



A conexão para 1-1/2" (38 mm) a mangueira com adaptador

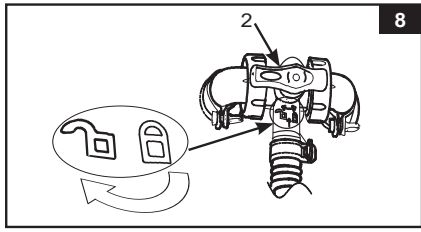
1. Desconecte a mangueira de retorno da água da saída da bomba.
2. Conecte o adaptador A **(7)** na saída da bomba e coloque a outra extremidade da mangueira curta **(6)** no adaptador A. Fixe a mangueira com a braçadeira da mangueira **(5)**. Ver Figura 6.
3. Conecte o adaptador B **(8)** na saída do Tapete Aquecedor Solar; em seguida, conecte a outra extremidade da mangueira de retorno da água no adaptador B **(8)**. Certifique-se de que a braçadeira da mangueira **(5)** e as porcas de mangueira estejam bem apertadas. Ver Figura 7.



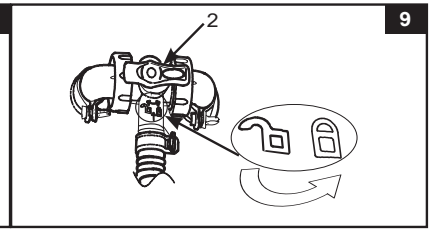
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Operação

1. Abrir ou descobrir todas as entradas e saídas da piscina, e em seguida, ligue o sistema de filtragem. Certifique-se de que todo o ar preso seja liberado no sistema de circulação. Consulte o manual do proprietário da bomba filtro para obter maiores detalhes.
2. Vire a alavanca da válvula de desvio **(2)** no sentido horário para a posição "" para permitir que a água filtrada possa fluir através do Tapete Aquecedor Solar. Veja Figura 8.
3. Vire a alavanca da válvula de desvio para a esquerda para a posição " " para desviar do Tapete Aquecedor Solar e permitir que a água filtrada fluir direto para a piscina. Ver Figura 9.

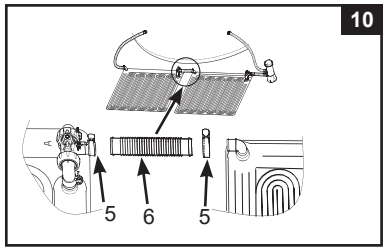


8



9

4. Coloque um Protetor Aquecedor Solar e / ou uma capa para piscina sempre que a piscina não estiver em uso para evitar a perda de calor.
5. Para aumentar o desempenho de aquecimento, você pode conectar dois ou mais tapetes Aquecedor Solar juntos em série com a mangueira curta **(6)**. Ver Fig 10. Verifique a tabela a seguir para o número de Tapetes Aquecedor Solar necessários.



10

	Filtro/Bomba Fluxo		Tapete Aquecedor Solar (quantidade)
	Galão/hora	Litros/hora	
Bomba filtro	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Instruções de Manutenção e Armazenamento

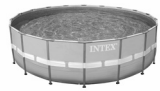
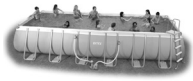
1. Desligue a bomba e interrompa quer água flua para o Tapete Aquecedor Solar. Inverta as instruções para a instalação para desmontar o produto da piscina e da bomba.
2. Para a limpeza utilizar somente solução de sabão neutro e água. Não utilize produtos químicos ou escova abrasiva.
3. Escorra toda a água do Tapete Aquecedor Solar. Não deixe água parada dentro do Tapete Aquecedor Solar.
4. Certifique-se de que o Tapete Aquecedor Solar e todas as peças estejam completamente secas antes de guardar. Seque completamente o Tapete Aquecedor Solar antes de dobrar. Polvilhe um pouco de pó de talco para evitar que o Tapete Aquecedor Solar grude e para absorver toda a umidade residual.
5. Deixe o Tapete Aquecedor Solar esticado e enrole frouxamente.
6. A embalagem original pode ser usada para guardar o produto. Guarde em um local seco, fresco e protegido da geada e umidade.
7. Em caso de reparos, use somente cola de remendo de PVC.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

269 IO

TAPETE AQUECEDOR SOLAR PARA PISCINAS

Número de Tapetes Aquecedor Solar recomendado para piscinas maiores. Com base em 8 horas de exposição ao sol, por dia; desempenho de aquecimento varia dependendo das condições climáticas e ambientais, e se a piscina está coberta ou não durante a noite.

PISCINA	TAMANHO DA PISCINA	QUANTIDADE
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INTEX® VEJLEDNING

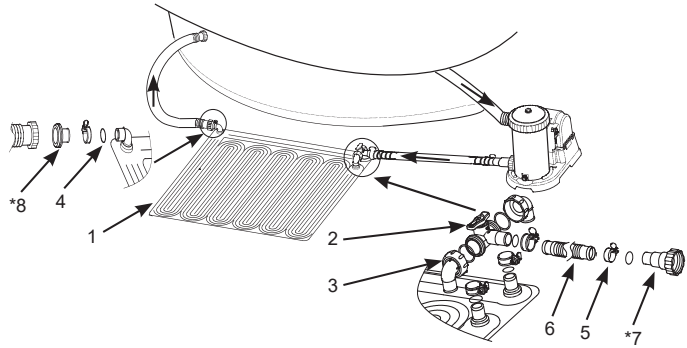
SOLVARMERMÅTTE

LÆS, FORSTÅ OG FØLG ALLE INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR OPSTILLING OG BRUG AF POOLEN

⚠ ADVARSEL

- For at mindske risikoen for personskader, må børn ikke bruge denne måtte. Børn og personer med handicap bør altid holdes under opsyn.
- Samling og demontering må kun foretages af voksne. Dette product er ikke et legetøj.
- Der må aldrig trædes, stås, siddes eller hoppes på denne måtte.
- Slå pumpen fra før installering, vedligeholdelse, rengøring eller justering af måtten.
- Undgå at blokere måttens udløb, mens pumpen kører.

FØLGES DISSE ADVARSLER IKKE, KAN DET RESULTERE I ALVORLIG LEGEMLIG SKADE ELLER DØD.



BEMÆRK: Tegningerne er kun til illustration. Viser ikke det korrekte produkt. Er ikke i skala.

N° DE PIÈCE	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDEL NUMMER
1	Solvarmermåtte	1	11956
2	Omløbsventil	1	11954
3	Vinkelrør	2	11953
4	Slangepakning	5	10134
5	Slangeklemme	5	11489
6	Slange	1	11955
*7	Adapter A (For slange med 32 mm)	1	10849
*8	Adapter B (For slange med 38 mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®

GEM DENNE VEJLEDNING

Generel

- Denne måtte er kun beregnet til brug sammen med nedbrydelige svømmebassiner. Den må ikke anvendes i forbindelse med permanente bassiner.
- Solvarmermåttens størrelse (flad, før opfyldning): 47" x 47" (1.2 m x 1.2 m). Overfladeareal: 11 ft^2 (1 m^2).
- Velegenet til svømmebassiner med en kapacitet på op til 8,000 gal (30,280 liter).
- Passer til en gennemstrømningshastighed på mindre end 1,500 gal/time (5,678 liter/time).
- Hæver bassinets vandtemperatur med circa 5–9 °F (3-5 °C) afhængigt af vejr og omgivelser.

Krav til og forberedelse af måttens placering

- For at opnå den bedste ydelse, skal du vælge et område, der er udsat for så meget direkte sollys som muligt. Læg solvarmermåtten, så den følger solens naturlige rute.
- Vælg et område uden traffik og fjern alle skarper henstande, sten og andet, der kunne punktere måtten. Sørg for at holde hunde og andre kæledyr væk fra måtten.
- Fjern al græs og anden vegetation fra det udvalgte areal, da græs eller anden vegetation under måtten vil visne og kan udvikle slim eller føre til lugtgener. Visse græstyper, som f. eks. St. Augustine eller Bermuda, kan vokse op gennem måtten. Skulle græs vokse op gennem måtten, udgør dette ikke en produktionsfejl.
- Måttens levetid kan forlænges ved at placere en presenning eller et dækken på jorden under solvarmermåtten.
- Måtten må ikke placeres på et tag, ovenpå andre bygninger eller højere end bassinets vandniveau.

Opstillingsvejledning

Den efterfølgende vejledning forudsætter, at bassinet og filtreringssystemet allerede er samlet og at der er tilsluttet en slange til returvand (bassinets vandindtag).

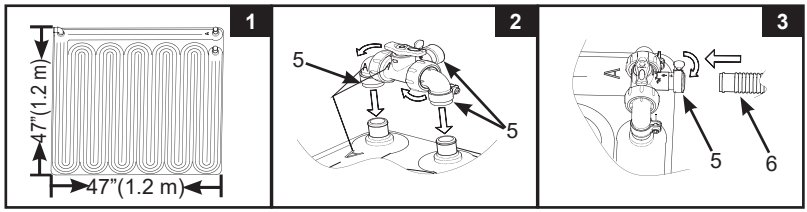
1. Fold solvarmermåtten ud og placér den på et område, hvor den udsættes for en maksimal mængde sollys. Se figur 1.

2. Placér solvarmermåtten mellem bassinets returslange og filterpumpen, dvs. efter at vandet er blevet filtreret. Anvendes der et saltvandssystem eller en chlorinator, skal dette tilsluttes efter solvarmermåtten.

3. Placér omløbsventilen over solvarmermåttens 2 åbninger. Sørg for, at "A" på vinkelrøret **(3)** flugter med "A" på solvarmermåtten. Fastgør omløbsventilen **(2)** tilslutning til samling til solvarmermåtten med et spændebånd **(5)**. Sørg for at alle vinkelrør og spændebånd er strammet godt til. Se figur 2.

4. Sæt den ene ende af den korte slange **(6)** på omløbsventilens **(2)** anden åbning og fastgør slangen med et spændebånd **(5)**. Se figur 3.

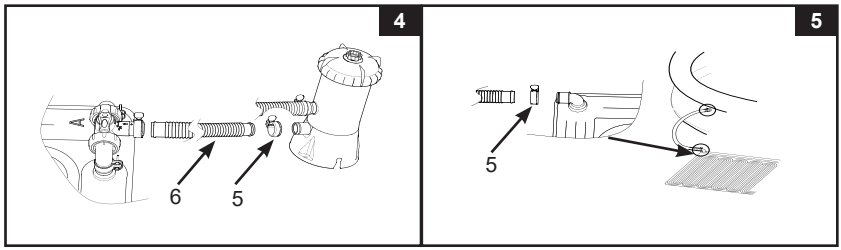
5. For at forhindre vandet i at løbe ud, skal filtreringssytemet slukkes og alle bassinets indtag og afløb lukkes eller stoppes til, før slangerne frakobles.



GEM DENNE VEJLEDNING

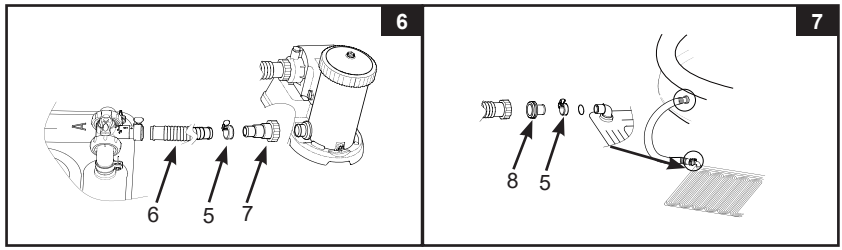
Tilslutning til 1 ¼" (32 mm) slange med spændebånd

1. Fjern bassinets returvandsslange fra pumpeenheden.
2. Forbind den anden ende af den korte slange **(6)** til pumpeenheden. Fastgør slangen med et spændebånd **(5)**. Se figur 4.
3. Forbind den anden ende af bassinets returvandslange til solvarmermåttens indløb. Fastgør slangen med et spændebånd **(5)**. Se figur 5. Sørg for at alle spændebånd er strammet godt til.



Tilslutning til 1 ½" (38 mm) slange med adapter

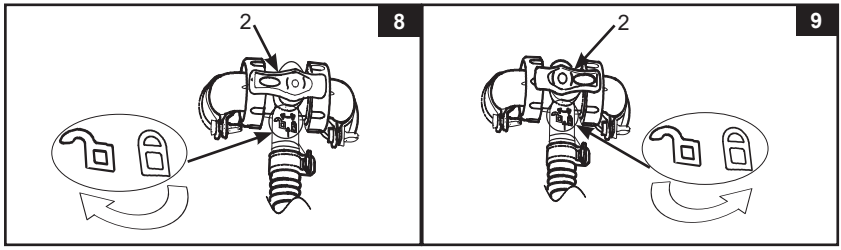
1. Fjern bassinets returvandsslange fra pumpeenheden.
2. Skru adapter A **(7)** på pumpeenheden og forbind den anden ende af den korte slange **(6)** til adapter A. Fastgør slangen med et spændebånd **(5)**. Se figur 6.
3. Sæt adapter B **(8)** på solvarmermåttens udløb og forbin derefter den anden ende af bassinets returvandslange til asapter B **(8)**. Sørg for at spændebåndet **(5)** og møtrikerne er strammet godt til. Se figur 7.



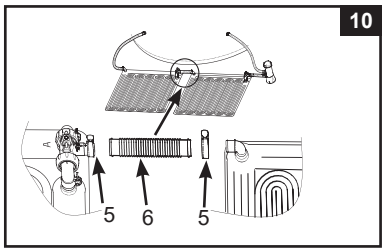
GEM DENNE VEJLEDNING

Betjening

1. Åbn eller afdæk alle bassinets indag og afløb og tænd derefter for filtreringssystemet. Sørg for circulationssystemet tømmes for luft. Der henvises til filterpumpens brugervejledning for yderligere oplysninger.
2. Drej omløbsventilen **(2)** med uret til den står i "" position, så det filtrerede vand flyder gennem solvarmermåtten. Se figur 8.
3. Drej omløbsventilen mod uret til den står i " " position, så det filtrerede vand løber uden om solvarmermåtten og direkte i bassinet. Se figur 9.



4. Brug et soldæksel og eller et bassindæksel over bassinet, når det ikke bruges, for at forhindre varmetab.
5. Det er muligt at forbedre varmeydelsen ved at serieforbinde to eller flere solvarmermåtter med den korte slange **(6)**. Se figur 10. Se solvarmermåttetabellen for det nødvendige antal måtter.



	Filterpumpe Gennemstrømningshastighed		Solvarmermåtte (antal)
	Gallons/time	Liter/time	
Filterpumpe	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Vedligeholdelse, Vinterklargøring og Opbevaring

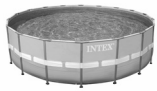
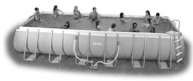
1. Sluk pumpen for at forhindre vandet i at løbe igennem solvarmermåtten. Udfør samlevejledningen ii omvendt rækkefølge for at adskille måtten fra bassinet og pumpen.
2. Brug kun vand og en mild sæbeopløsning til rengøring af måtten. Brug aldrig kemikalier eller en stiv børste.
3. Dræn al vand fra solvarmermåtten. Sørg for at eventuelt vand inde i solvarmermåtten ikke fryser.
4. Sørg for at solvarmermåtten og alle dele er fuldstændigt tørre, før de gemmes væk. Lad måtten tørre i solen, indtil den er fuldstændigt tør, før den foldes sammen. Strø gerne lidt talkumpudder over solvarmermåtten for at forhindre, at den klistrer sig sammen og for at absorbere eventuel fugt.
5. Læg solvarmermåtten på et fladt underlag og rul den løst sammen.
6. Den originale emballage kan anvendes til opbevaring. Skal opbevares på et tørt, køligt og frostsikret sted.
7. I tilfælde af reparationer må der kun anvendes almindelig PVC reparation lim og lapper.

GEM DENNE VEJLEDNING

269 IO

ANEFALET ANTAL SOLVARMERMÅTTER TIL INTEX BASSINER

Anbefalet antal solvarmermåtter til større bassiner. Baseret på 8 timers dagligt sollys; opvarmningseffekten er afhængig af vejr og omgivelser, samt hvorvidt bassinet tildækkes om natten.

POOL	POOL STØRRELSE	ANTAL
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8''(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

GEM DENNE VEJLEDNING

INSTRUKCJA OBSŁUGI FIRMY INTEX®

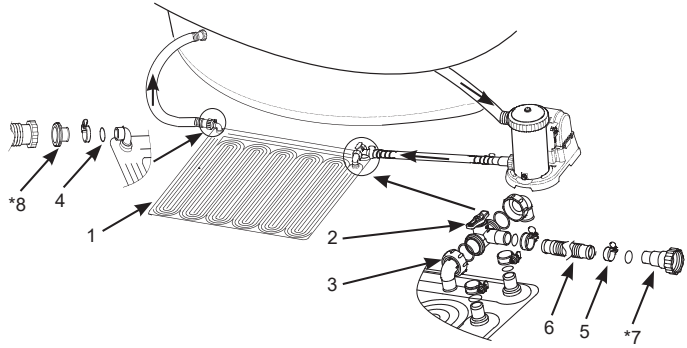
GRZEWCZA MATA SOLARNA

PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZAWSZE ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI ZASADAMI ZAWARTYMI W INSTRUKCJI ZANIM ZACZNIESZ MONTAŻ PRODUKTU

⚠ OSTRZEŻENIE

- Aby zminimalizować ryzyko obrażeń nie pozwalaj dzieciom używać tego produktu. Zawsze nadzoruj dzieci i osoby niepełnosprawne.
- Montaż i demontaż tylko przez osoby dorosłe. Ten produkt nie jest zabawką.
- Nigdy nie pozwalaj nikomu stawać, siedzieć lub skakać na produkcie.
- Wyłącz pompę przed montażem, serwisowaniem lub czyszczeniem produktu.
- Nie blokuj wylotu tego produktu gdy pompa jest w użyciu.

NIE PRZESTRZEGANIE TYCH OSTRZEŻEŃ MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ.



UWAGA: Rysunki są przedstawione dla celów ilustracyjnych. Mogą nie odpowiadać aktualnemu produktowi. Nie są w skali.

NUMER	OPIS	ILOŚĆ	NUMER CZĘŚCI ZAMIENNEJ
1	Grzewcza mata solarna	1	11956
2	Zawór obejściowy	1	11954
3	Złączka	2	11953
4	Uszczelka węża	5	10134
5	Klamra węża	5	11489
6	Wąż	1	11955
*7	Łącznik A (Dla wąż 32mm)	1	10849
*8	Łącznik B (Dla wąż 38mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Ogólne

- Produkt odpowiedni dla basenów rozkładanych. Nie używać z basenami instalowanymi permanentnie.
- Wymiary maty solarnej (spłaszczyć przed napełnieniem): 1.2 m X 1.2 m. Powierzchnia: 1m^2.
- Odpowiednia dla basenów ogrodowych do pojemności 30,280 litrów.
- Kompatybilne z pompą o przepływie mniejszym niż 5,678 litrów na godzinę.
- Zwiększa temperaturę wody w basenie o około 3-5°C w zależności od warunków pogodowych.

Przygotowanie terenu oraz wymogi

- Wybierz obszar, który jest wystawiony bezpośrednio na promienie słoneczne. Skieruj mate solarną do słońca.
- Wybrany obszar powinien być bez ostrych przedmiotów, kamieni I śmieci, które mogą przebić produkt i z dala od ruchu. Trzymaj zwierzęta z dala od produktu.
- Usuń trawę i całą roślinność z wybranego obszaru, ponieważ mogą one gnić pod powierzchnią produktu i powodować nieprzyjemny zapach. Niektóre rodzaje traw mogą wrastać w produkt. Uszkodzenie produktu przez trawę nie jest objęte gwarancją.
- W celu przedłużenia trwałości maty solarnej podłuż pod nią inną matę.
- Nie kładź produktu na dachu lub innych powierzchniach powyżej poziomu wody w basenie.

Montaż

Te instrukcje zakładają, że basen I system filtracyjny są już podłączone i że wąż jest zamontowany.

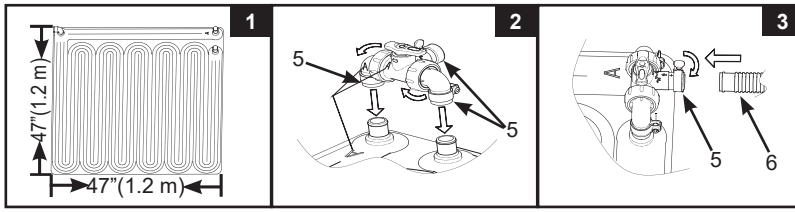
1. Rozwiń i umieść matę solarną na wybranym obszarze gdzie otrzyma ona największą ilość słońca. Zobacz rys. 1.

2. Umieść matę solarną pomiędzy dwoma otworami basenu po oczyszczeniu wody, Jeżeli używasz generator chloru musi być podłączony w linii z matą solarną.

3. Umieść zawór obejściowy nad dwoma otworami maty solarnej. Upewnij się, że znak „A" umieszczony na złączce **(3)** jest wyrównany ze znakiem „A" na otworze maty solarnej. Zabezpiecz zawór obejściowy **(2)** podłączony do złączki przy pomocy zacisków węża **(5)**. Upewnij się, że wszystkie zawory obejściowe i złączki są zaciśnięte. Zobacz rys. 2.

4. Przyłącz jeden koniec krótkiego węża **(6)** do otworu zaworu obejściowego **(2)** i zabezpiecz wąż zaciskiem węża **(5)**. Zobacz rys. 3.

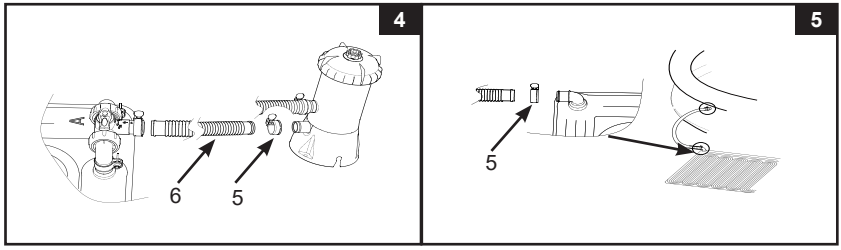
5. Przed odłączeniem każdego węża wyłącz system filtracyjny i zamknij wlot i wylot basenu aby zapobiec wypłynięciu wody.



ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

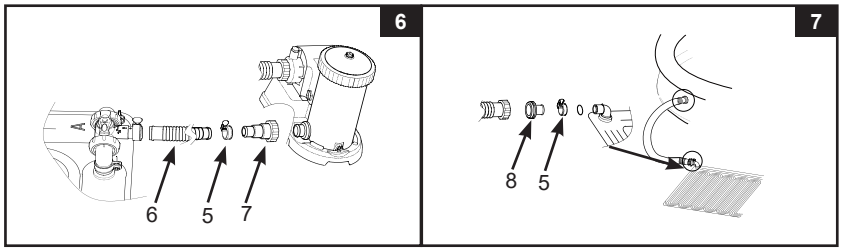
Przyłączenie do węża 32mm z zaciskami

1. Odłącz wąż przepływowy od wylotu pompy filtrującej.
2. Podłącz jedeną końcówkę krótkiego węża **(6)** do wylotu pompy. Zabezpiecz wąż zaciskami **(5)**. Zobacz rys. 4.
3. Podłącz drugi koniec węża powrotu wody do wylotu maty solarnej. Zabezpiecz wąż zaciskiem **(5)**. Patrz rysunek 5. Sprawdź, czy wszystkie zaciski są dobrze dokręcone.



Przyłączenie do węża 38mm z adapterem

1. Odłącz wąż powrotu wody od pompy filtrującej.
2. Podłącz adapter A **(7)** do wylotu pompy i podłącz jeden koniec krótkiego węża **(6)** do adaptera A. Zabezpiecz wąż przy pomocy zacisków węża **(5)**. Zobacz rys. 6.
3. Podłącz adapter A **(8)** do do wylotu maty solarnej; następnie podłącz jeden koniec węża powrotu wody do adaptera B **(8)**. Upewnij się, że zacisk węża **(5)** i nakrętki są zaciśnięte. Zobacz rys. 7.



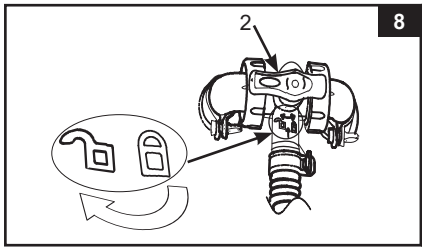
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

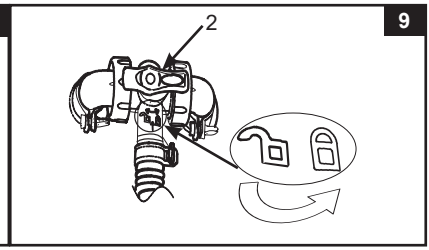
Obsługa

1. Otwórz wszystkie wloty I wyloty basenu I włącz system filtracyjny. Upewnij się, że całe uwięzione powietrze jest uwolnione z systemu cyrkulacji. Po więcej wskazówek odnieś się do instrukcji obsługi pompy.

2. Przekręć uchwyt zaworu obejściowego **(2)** "↻" w kierunku ruchu wskazówek zegara aby pozwolić filtrowanej wodzie przepływać przez matę solarną. Zobacz rys. 8.

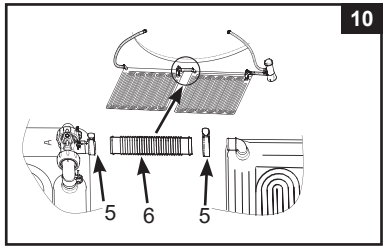
3. Przekręć uchwyt zaworu obejściowego **(2)** " ↺ " w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aby pozwolić filtrowanej wodzie przepływać do basenu. Zobacz rys. 9.





4. Zawsze nakładaj na basen pokrywę gdy nie jest używany aby zapobiec utracie ciepła.

5. Aby zwiększyć moc podgrzewania możesz przy pomocy krótkiego węża **(6)** połączyć kilka mat. Zobacz rys. 10. Sprawdź tabelę w celu ustalenia ilości potrzebnych mat.



	Pompy Filtrującej Przepływu		Grzewcza Mata Solarna (ilość)
	Galony/godzina	Litry/godzina	
Pompa filtrująca	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

Instrukcje przechowywania, zimowania i konserwacji

1. Wyłącz pompę I zatrzymaj przepływ wody przez matę solarną. Odwróć procedurę montażu w celu odłączenia maty od basenu oraz pompy.

2. Do czyszczenia używaj jedynie mydła I wody. Nie używaj żadnych chemikaliów lub szczotek.

3. Spuść całą wodę z maty solarnej. Nie pozwól żeby resztki wody w macie zamarzły.

4. Upewnij się, że wszystkie element oraz mata są suche przed schowaniem ich. Wysusz matę na słońcu przed złożeniem. Posyp matę talkiem aby zapobiec przywieraniu i pozwolić na absorpcję pozostałej wilgoci.

5. Połóż matę solarną płasko i luźno zwiń.

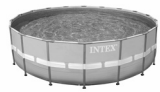
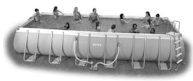
6. Do przechowywania użyj oryginalnego opakowania. Przechowywuj w suchym, chłodnym miejscu.

7. W razie naprawy używaj wyłącznie klejów I łatek przeznaczonych wyrobów z poli winylu PVC.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

SOLARNE MATY GRZEWCZE DO BASENÓW

Ilość mat solarnych polecanych dla większych basenów. W oparciu o 8 godzin wystawienia na słońcu; moc ogrzewania różni się w zależności od pogody i tego czy basen jest przykryty w nocy.

BASENU	ROZMIAR BASENU	ILOŚĆ
	6' x 20" (183cm x 51cm)	1
	8' x 30" (244cm x 76cm)	1
	10' x 30" (305cm x 76cm)	1
	12' x 30" (366cm x76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	15' x 33" (457cm x 84cm)	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5
	86-5/8" x 59" x 23-5/8"(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2" x 63" x 25-5/8" (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118" x 78-3/4" x 29-1/2" (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4" x 86-5/8" x 33''(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10' x 30" (305cm x 76cm)	2
	12' x 30" (366cm x 76cm)	2
	12' x 33'' (366cm x 84cm)	2
	12' x 36'' (366cm x 91cm)	2
	12' x 39'' (366cm x 99cm)	3
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	15' x 36" (457cm x 91cm)	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	5
	16' x 42" (488cm x 107cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	16.5' x 9' x 48" (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20' x 10' x 48" (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14' x 42" (427cm x 107cm)	4
	14' x 48" (427cm x 122cm)	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6
	9'10" x 5'9" x 31-1/2" (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2" x 78-3/4" x 39-3/8"(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9' x 15' x 48" (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9' x 18' x 52" (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	3

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

INTEX® ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

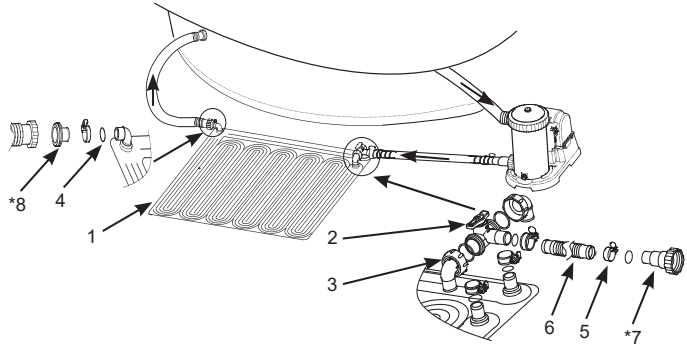
КОВРИК ДЛЯ НАГРЕВА ВОДЫ ОТ СОЛНЕЧНОЙ ЭНЕРГИИ

ПРОЧИТАЙТЕ И СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ИНСТРУКЦИЯМ ПЕРЕД СБОРКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ

- Для того чтобы уменьшить риск получения травм, не разрешайте детям пользоваться этим изделием. Всегда контролируйте детей и лиц с ограниченными возможностями.
- Монтаж и демонтаж бассейна должны производить только взрослые. Данная продукция не является игрушкой.
- Не разрешается наступать, стоять, сидеть или прыгать на изделии.
- Выключайте насос перед установкой, обслуживанием, чисткой или настройкой данного изделия.
- Не закрывайте выпускное отверстие изделия во время работы насоса.

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ К СМЕРТИ.



ПРИМЕЧАНИЕ: Изображение показывает только общий вид изделия. Не является точнои копиеи отображаемого изделия. Выпонено не в масштабе.

И° АРТИКУЛА	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО	АРТИКУЛ
1	Коврик для нагрева воды от солнечной энергии	1	11956
2	Обходной клапан	1	11954
3	Угловой соединитель	2	11953
4	Перемычка для шланга	5	10134
5	Зажим для шланга	5	11489
6	Шланг	1	11955
*7	Адаптер A (Для шланг с 32 mm)	1	10849
*8	Адаптер B (Для шланг с 38 mm)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com**

INTEX®

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Примечание

- Данный продукт предназначен для использования только со сборными бассейнами. Не использовать со стационарными бассейнами.
- Размеры Нагревательного коврика (расправьте перед заполнением) 1.2 м X 1.2 м. Площадь: 1 кв.м.
- Подходит для наземных бассейнов до 30280 л.
- Совместим с фильтр – насосом до 1/3 л.с. или скоростью потока менее 7570 л / ч.
- Повышает температуру воды бассейна примерно на 3-5°C в зависимости от погодных условий и условий окружающей среды.

Подготовка к установке и необходимые требования

- Выберите место, максимально освещенное прямым солнечным светом для лучшей производительности. Поместите коврик в положении естественного попадания солнца.
- На выбранном месте не должно быть острых предметов, камней и мусора, которые могут проколоть продукт. Домашних животных так же необходимо держать как можно дальше от данного изделия.
- Очистите поверхность на выбранном месте от травы и другой растительности, так как трава и растения завянут под ковриком, что может вызвать неприятный запах и появление слизи. Некоторые виды трав, таких как Санкт-Августин и Бермуда, могут прорастать через материал изделия. Если трава прорастет через изделие, то это не будет являться дефектом производства.
- Для того чтобы продлить срок службы изделия, поместите под ним подстилку или коврик.
- Не устанавливайте изделие на крыше или любых других сооружениях, зданиях, или выше уровня воды в бассейне.

Инструкции по установке

Эти инструкции предполагают, что бассейн и система фильтрации уже собраны, и подключены все шланги.

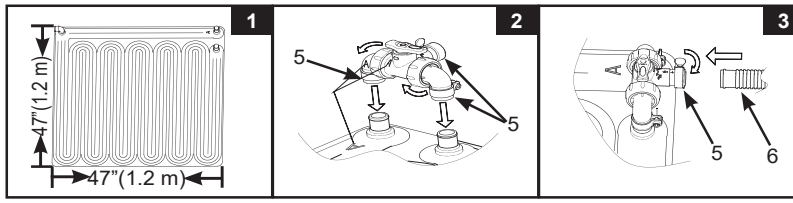
1. Разверните и поместите коврик на выбранное место, где он будет получать максимальное количество солнечного света. См. Рис 1.

2. После того как вода отфильтруется, расположите коврик в цепь между шлангом возврата воды и выходным отверстием фильтр - насоса. Если вы используете Систему Морской Воды или Хлоратор, он должен быть подключен последовательно в цепь после коврика.

3. Поместите Обходной клапан в собранном состоянии над 2-мя отверстиями на коврике . Убедитесь, что знак “A” на Угловом Соединителе **(3)** соответствует знаку “A” на отверстии на коврике. Закрепите Обходной клапан **(2)** на отверстия коврика хомутами **(5)**. Убедитесь, что все угловые соединители и хомуты надежно закреплены. См. Рис 2.

4. Закрепите один конец короткого шланга **(6)** к оставшемуся отверстию на Обходном клапане **(2)** и закрепите шланг хомутом **(5)**. См. рис 3.

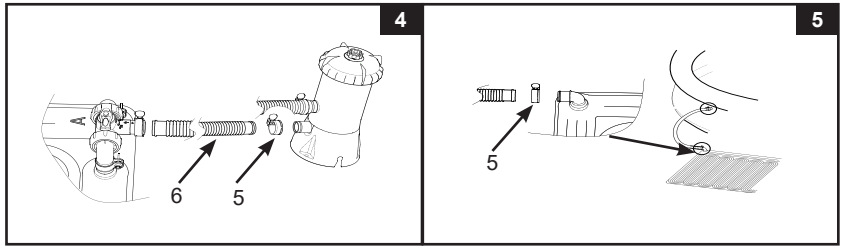
5. Прежде, чем отсоединить любой из шлангов, отключите фильтрационную систему и закройте все входные и выходные отверстия бассейна для того, чтобы избежать утечки воды.



СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

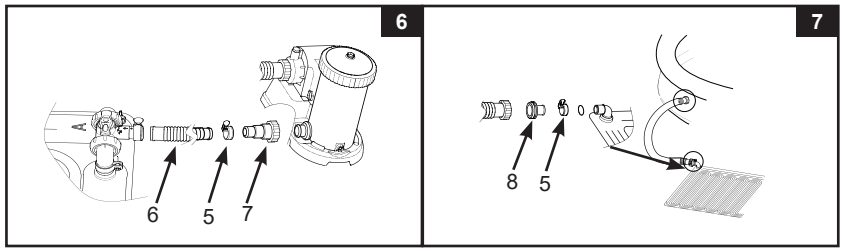
Подключение к шлангу 32 мм при помощи зажимного хомута

1. Отсоедините шланг возврата воды в бассейн от выходного отверстия насоса.
2. Присоедините другой конец короткого шланга **(6)** к выходному отверстию насоса. Закрепите шланг при помощи зажимных хомутов **(5)**. См. Рис. 4.
3. Присоедините другой конец шланга возврата воды к выходному отверстию у коврика. Закрепите шланг при помощи зажимного хомута **(5)**. См. Рис. 5. Убедитесь, что все зажимы на шланге надежно закреплены.



Подключение к шлангу 38 мм при помощи переходника

1. Отсоедините шланг возврата воды в бассейн от выходного отверстия насоса.
2. Присоедините переходник A **(7)** к выходному отверстию насоса и прикрепите второй конец короткого шланга **(6)** к переходнику A. Закрепите шланг при помощи зажимного хомута **(5)**. См. Рис. 6.
3. Присоедините адаптер B **(8)** к выходному отверстию коврика; затем присоедините другой конец шланга возврата воды к переходнику (адаптеру) B **(8)**. Убедитесь в том, что хомут **(5)** и гайки на шланге надежно закреплены. См. Рис. 7.

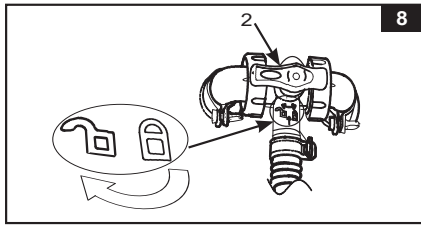


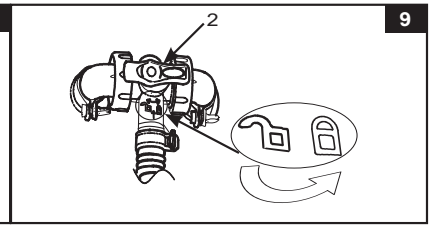
Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

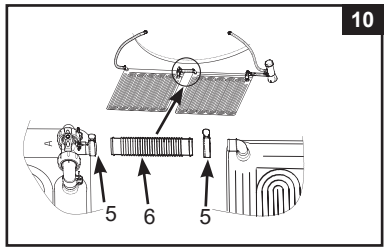
Работа

1. Откройте все входные и выходные отверстия, а затем включите систему фильтрации. Убедитесь, что весь воздух полностью выпущен из системы циркуляции. Обратитесь к руководству по эксплуатации фильтр - насоса за получением подробной информации.
2. Поверните вентиль Обходного клапана **(2)** по часовой стрелке в положение “ ”, чтобы позволить отфильтрованной воде проходить через коврик. См. Рис 8.
3. Поверните вентиль Обходного клапана против часовой стрелки в положение “ ”, чтобы вода не проходила через коврик, и, чтобы позволить отфильтрованной воде попадать напрямую в бассейн. См. Рис. 9.





4. Чтобы предотвратить потерю тепла накрывайте бассейн солнцезащитным чехлом, когда бассейн не используется.
5. Чтобы увеличить эффективность нагревания, Вы можете подключить два или более солнечных нагревающих ковриков посредством короткого шланга **(6)**. См. Рис. 10. Ознакомьтесь с таблицей, чтобы уточнить необходимое количество ковриков для Вашего бассейна.



	Производительность		Коврик Для Нагрева Воды От Солнечной Энергии (количество)
	Галлоны/ч	Литры/ч	
Насос-фильтр	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

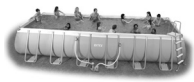
Руководство по техническому обслуживанию, хранению, а так же условиям хранения в зимний период

1. Выключите насос и остановите поток воды через коврик. Следуйте инструкциям по установке в обратном порядке, чтобы разобрать и отсоединить изделие от насоса.
2. Для чистки используйте только слабый мыльный раствор и воду. Не используйте химические вещества или абразивные материалы.
3. Слейте всю воду из коврика. Не допускайте, чтобы вода оставалась внутри коврика и замерзала.
4. Убедитесь в том, что изделие и все его комплектующие сухи. Просушите коврик на воздухе до полного высыхания перед тем, как сложить его. Используйте тальк, чтобы предотвратить слипание, а так же тальк впитает всю оставшуюся влагу.
5. Расправить коврик и скатать его.
6. Упаковка может быть использована для хранения. Храните в сухом, прохладном месте, защищенном от мороза.
7. В случае ремонта используйте только обычный ремонтный клей и заплаты для ПВХ.

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

НАГРЕВАЮЩИЙ СОЛНЕЧНЫЙ КОВРИК ДЛЯ БАССЕЙНОВ

Большее количество нагревающих ковриков рекомендуется для больших бассейнов. Основан на 8 – часовом солнечном воздействии в течении дня; нагревательная производительность может изменяться от погодных условий и условий окружающей среды, а так же от того накрыт ли бассейн в ночное время или нет.

БАССЕЙНА	РАЗМЕР БАССЕЙНА	КОЛИЧЕСТВО
	6’ x 20” (183cm x 51cm)	1
	8’ x 30” (244cm x 76cm)	1
	10’ x 30” (305cm x 76cm)	1
	12’ x 30” (366cm x76cm)	2
	12’ x 33’’ (366cm x 84cm)	2
	12’ x 36’’ (366cm x 91cm)	2
	15’ x 33” (457cm x 84cm)	3
	15’ x 36” (457cm x 91cm)	3
	15’ x 42” (457cm x 107cm)	4
	15’ x 48” (457cm x 122cm)	4
	16’ x 42” (488cm x 107cm)	4
	16’ x 48” (488cm x 122cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	5
	86-5/8” x 59” x 23-5/8”(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2” x 63” x 25-5/8” (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118” x 78-3/4” x 29-1/2” (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4” x 86-5/8” x 33’’(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10’ x 30” (305cm x 76cm)	2
	12’ x 30” (366cm x 76cm)	2
	12’ x 33’’ (366cm x 84cm)	2
	12’ x 36’’ (366cm x 91cm)	2
	12’ x 39’’ (366cm x 99cm)	3
	14’ x 42” (427cm x 107cm)	4
	15’ x 36” (457cm x 91cm)	4
	15’ x 42” (457cm x 107cm)	4
	15’ x 48” (457cm x 122cm)	5
	16’ x 42” (488cm x 107cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	6
	16.5’ x 9’ x 48” (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20’ x 10’ x 48” (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14’ x 42” (427cm x 107cm)	4
	14’ x 48” (427cm x 122cm)	4
	16’ x 48” (488cm x 122cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	6
	9’10” x 5’9” x 31-1/2” (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2” x 78-3/4” x 39-3/8’’(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9’ x 15’ x 48” (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9’ x 18’ x 52” (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16’ x 8’ x 42” (488cm x 244cm x 107cm)	3

СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

INTEX® 操作说明书

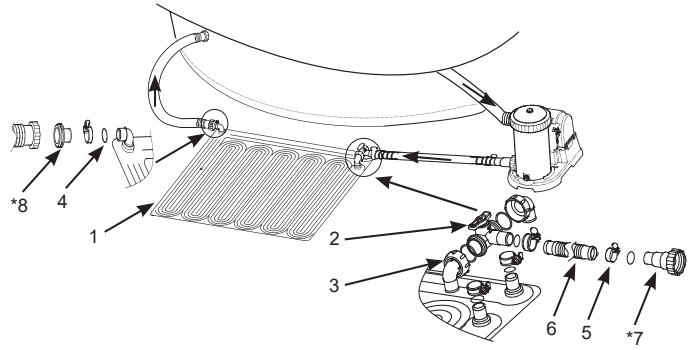
加热垫

安装及使用本产品前请仔细阅读理解说明书，并遵循说明书的所有指示进行

⚠ 警告

- 为了降低伤害的危险，请勿让儿童使用。要时刻监督儿童及那些无行为能力的人。
- 仅供成年人安装和拆卸。 本产品不是玩具。
- 不要在产品上踩踏，站立或跳跃。
- 安装，维修，清洁或调整该产品前请先关闭过滤器。
- 当过滤器在运行时，请勿阻塞该产品出水口。

如违反以上警语信息可能导致受伤甚至死亡。



备注：插图均为示意图。可能与实际产品有偏差。请以实物为准。

编号	名称	数量	零件号码
1	加热垫	1	11956
2	开关阀本体	1	11954
3	开关阀弯头	2	11953
4	管口密封圈	5	10134
5	管夹	5	11489
6	波纹管	1	11955
*7	转接头 A (适用于管径 32mm 的波纹管)	1	10849
*8	转接头 B (适用于管径 38mm 的波纹管)	1	10722

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/ an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®

保存此说明书

概括

- 此产品只与移动式的水池一起使用。勿跟固定型水池一起使用。
- 加热垫尺寸（未注水前的展开尺寸）：47 英寸 X 47 英寸（1.2 米 X1.2 米），表面积：11 平方尺（1 平方米）。
- 本产品适用于水容量 8,000 加仑（30,280 升）以下的水池。
- 本产品适用于流速每小时低于 1,500 加仑（5,678 升）的过滤器。
- 依天气和周围环境而定，本产品能增加池水温度大约 5-9 华氏度（3-5 摄氏度）。

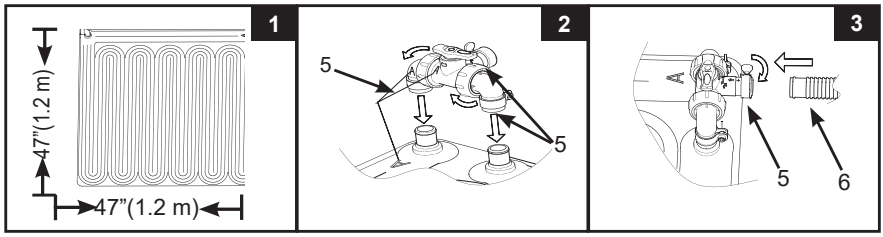
选址准备及要求

- 为了达到更好的使用效果，选择能大面积吸收阳光的地方铺放产品，并将加热垫朝向阳光直射的方向。
- 所选之处应避免可能刺破产品的尖锐物，石头和细小沙粒，并远离交通。确保所有宠物远离该产品。
- 清除铺放区域内的杂草和植物，否则被覆盖的杂草和植物会枯死并产生气味和黏液。某些生存能力很强的草，例如圣奥古斯丁草和百慕大草，可能会穿透产品继续生产，此现象不属于产品本身工艺缺陷，不在保质范围内。
- 为延长产品使用寿命，可在加热垫下放置防水布或垫子。
- 请勿将产品置于屋顶，任何建筑物或水池的水面上。

安装说明

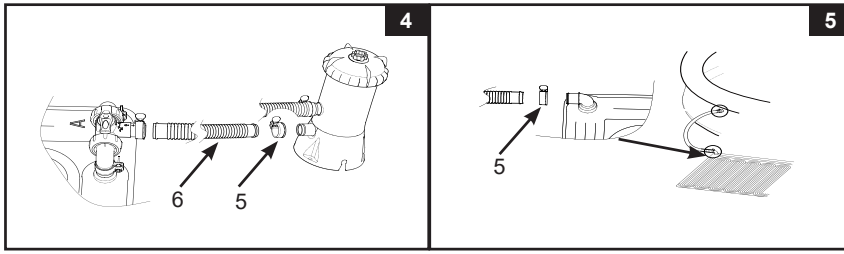
在进行以下产品组装前，请确保水池和过滤系统已安装好，并且水池进水口的波纹管也已经连接好。

1. 展开加热垫后，放置在一个光照强烈的地方。详见图 1。
2. 将加热垫放置于水池回流波纹管和过滤器出水口之间。如果使用盐电解系统或氯化器，请先连接加热垫后再接盐电解系统或氯化器。
3. 将开关阀插入加热垫两个进水孔上。确保开关阀弯头 **(3)** 上的“A”标志对准加热垫开口上的“A”标志。依次旋紧开关阀上的弯头螺母和管夹 **(5)**。详见图 2。
4. 将短波纹管 **(6)** 的一端插入开关阀本体 **(2)** 上剩余的连接口上并锁紧管夹 **(5)**。详见图 3。
5. 拆卸任何波纹管前，请关闭过滤系统和水池所有进出水口，阻止水流流出。



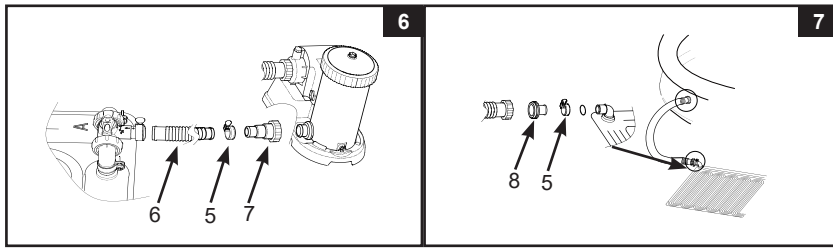
与 1-1/4″ (32 mm) 波纹管（含蛇管束）的连接方式

1. 将水池回流波纹管从过滤器出水口处拆除。
2. 将短波纹管 **(6)** 的另一端插入过滤器出水口并锁紧管夹 **(5)**。详见图 4。
3. 将水池回流波纹管的另一端与加热垫出水口连接并旋紧管夹 **(5)**。详见图 5。确保所有管夹已被旋紧。



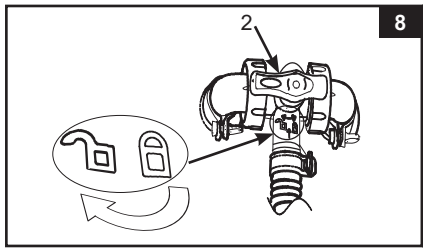
与 1-1/2″ (38 mm) 波纹管（含转接头）的连接方式

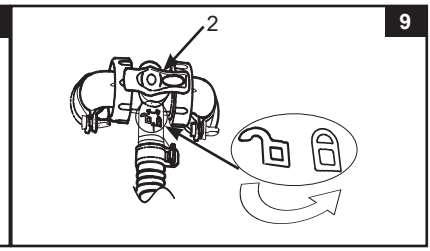
1. 将水池回流波纹管从过滤器出水口处拆除。
2. 将转接头 A **(7)** 插入过滤器出水口，将短波纹管 **(6)** 的另一端与转接头 A 连接并锁紧管夹 **(5)**。详见图 6。
3. 将转接头 B **(8)** 与加热垫出水口连接，并将水池回流波纹管另一端与转接头 B **(8)** 连接。确保旋紧所有的管夹 **(5)** 和螺母。详见图 7。



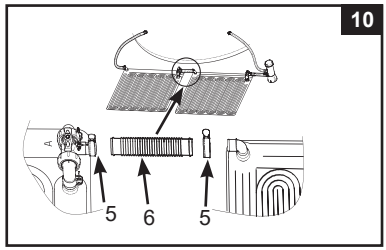
操作

1. 打开水池所有进出水口和过滤系统并排尽所有空气。详细内容请参见过滤器说明书。
2. 将开关阀本体 (2) 上的把手按顺时针转向 “ ” 指示的方向，水流将流经加热垫产生加热详见图 8。
3. 将开关阀本体上的把手按逆时针转向 “ ” 指示的方向，水流将不会流经加热垫进行加热而是直接流回水池。详见图 9。





4. 不使用水池时，请盖上保温或普通水池盖子，避免热量流失。
5. 为了增强加热效果，可将两个或两个以上加热垫与多条短波纹管 (6) 相连。详见图 10。所需加热垫数量请查阅后附图表。



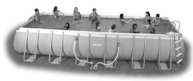
	过滤器水流流速		加热垫（数量）
	加仑 / 小时	升 / 小时	
过滤器	330	1,250	1-2
	530	2,006	2-4
	1,000	3,785	3-5
	1,500	5,678	4-6

维护及冬季储存说明

1. 关闭过滤器阻止水流流进加热垫。按照安装说明的相反顺序将产品从水池 和过滤器拆卸下来。
2. 产品仅可使用温和肥皂剂清洁。严禁使用任何化学药品或材质硬的刷子。
3. 排尽加热垫内的水，避免残余水冻结。
4. 储存前，请在阳光下完全晾干加热垫及其零件。撒一些滑石粉，既可防止加热垫粘在一起，也能够保持产品干爽。
5. 将加热垫放平并将其蓬松的卷起。
6. 原来的包装纸箱可作保存该产品之用。存放于阴凉干燥处，避免霜冻。
7. 产品需要修补时，仅可使用普通 PVC 修补胶水与修补片。

水池加热垫

为获得最佳加热效果，请参照以下图表为您的水池增设加热垫数量。推荐数量基于每天有八个小时充足的阳光照射；天气与环境因素，以及不使用时（如晚上）水池是否有盖子保温等，会对其加热效果产生影响。

水池	水池尺寸	数量
	6’ x 20” (183cm x 51cm)	1
	8’ x 30” (244cm x 76cm)	1
	10’ x 30” (305cm x 76cm)	1
	12’ x 30” (366cm x76cm)	2
	12’ x 33’’ (366cm x 84cm)	2
	12’ x 36’’ (366cm x 91cm)	2
	15’ x 33” (457cm x 84cm)	3
	15’ x 36” (457cm x 91cm)	3
	15’ x 42” (457cm x 107cm)	4
	15’ x 48” (457cm x 122cm)	4
	16’ x 42” (488cm x 107cm)	4
	16’ x 48” (488cm x 122cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	5
	86-5/8” x 59” x 23-5/8”(220cm x 150cm x 60cm)	1
	102-1/2” x 63” x 25-5/8” (260cm x 160cm x 65cm)	1
	118” x 78-3/4” x 29-1/2” (300cm x 200cm x 75cm)	1
	177-1/4” x 86-5/8” x 33’’(450cm x 220cm x 84cm)	2
	10’ x 30” (305cm x 76cm)	2
	12’ x 30” (366cm x 76cm)	2
	12’ x 33’’ (366cm x 84cm)	2
	12’ x 36’’ (366cm x 91cm)	2
	12’ x 39’’ (366cm x 99cm)	3
	14’ x 42” (427cm x 107cm)	4
	15’ x 36” (457cm x 91cm)	4
	15’ x 42” (457cm x 107cm)	4
	15’ x 48” (457cm x 122cm)	5
	16’ x 42” (488cm x 107cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	6
	16.5’ x 9’ x 48” (503cm x 274cm x 122cm)	3
	20’ x 10’ x 48” (610cm x 305cm x 122cm)	4
	14’ x 42” (427cm x 107cm)	4
	14’ x 48” (427cm x 122cm)	4
	16’ x 48” (488cm x 122cm)	5
	18’ x 48” (549cm x 122cm)	6
	9’10” x 5’9” x 31-1/2” (300cm x 175cm x 80cm)	1
	157-1/2” x 78-3/4” x 39-3/8’’(400cm x 200cm x 100cm)	2
	9’ x 15’ x 48” (274cm x 457cm x 122cm)	4
	9’ x 18’ x 52” (274cm x 549cm x 132cm)	5
	16’ x 8’ x 42” (488cm x 244cm x 107cm)	3